Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2025/0239(COD)

12.5.2026

PREDLOGI SPREMEMB
47 - 293

Osnutek poročila
Marit Maij, David Casa
(PE784.181v01-00)

Vzpostavitev Evropskega socialnega sklada kot dela načrta za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [uredba o NRP] ter določitev pogojev za izvajanje podpore Unije za kakovostne zaposlitve, spretnosti in socialno vključevanje za obdobje 2028–2034

Predlog uredbe
(COM(2025)0558 – 2025/0239(COD))

Predlog spremembe 47
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Osnutek zakonodajne resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju mnenja Evropskega računskega sodišča 09/2026 o predlogu 2025/0240 (COD) uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Evropskega sklada za ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo, kmetijstvo in podeželje, ribištvo in pomorstvo ter blaginjo in varnost za obdobje 2028–2034 ter spremembi Uredbe (EU) 2023/955 in Uredbe (EU, Euratom) 2024/250,

Or. en

Predlog spremembe 48
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Osnutek zakonodajne resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju smernic Evropske komisije za samostojno življenje invalidov in njihovo vključevanje v skupnost z dne 20. novembra 2024,

Or. en

Predlog spremembe 49
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Osnutek zakonodajne resolucije
Navedba sklicevanja 9 a (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije	*Predlog spremembe*

– ob upoštevanju Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov, ki jo je Evropska unija ratificirala leta 2010,

Or. en

Predlog spremembe 50
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Osnutek zakonodajne resolucije
Navedba sklicevanja 9 b (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju resolucije Evropskega parlamenta z dne 27. novembra 2025 o strategiji EU o pravicah invalidov po letu 2024,

Or. en

Predlog spremembe 51
Séverine Werbrouck

Osnutek zakonodajne resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. Komisija je pozvana, naj ustrezno spremeni svoja predloga Uredbe (EU) XX [načrt za NRP] in Uredbo XX [Smotrnost] v skladu z zahtevo Parlamenta za Evropski socialni sklad;

Or. fr

Predlog spremembe 52
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Predlog uredbe
Naslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Predlog	Predlog
UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA	UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada kot dela načrta za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) ***[uredba o NRP] ter o določitvi pogojev za izvajanje podpore Unije za kakovostne zaposlitve, spretnosti in socialno vključevanje za obdobje 2028–2034***	o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada ***(ESS)***

Or. fr

Predlog spremembe 53
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Naslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Predlog	Predlog
UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA	UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada ***kot dela načrta za nacionalna in regionalna partnerstva iz Uredbe (EU) [uredba o NRP] ter o določitvi pogojev za izvajanje podpore Unije za kakovostne zaposlitve, spretnosti in socialno vključevanje*** za obdobje 2028–2034	o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada za obdobje 2028–2034

Or. en

Predlog spremembe 54
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe

Navedba sklicevanja 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 164 in člena 175, tretji odstavek, Pogodbe,	ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena ***9,*** ***člena*** 164***, člena 168*** in člena 175, tretji odstavek, Pogodbe,

Or. en

Predlog spremembe 55
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Navedba sklicevanja 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), zlasti naslova XI (Evropski socialni sklad),

Or. fr

Predlog spremembe 56
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Navedba sklicevanja 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	ob upoštevanju vmesnega poročila o predlogu večletnega finančnega okvira za obdobje 2028–2034 (P10_TA(2026)0111) in zlasti odstavka 38 poročila,

Or. fr

Predlog spremembe 57
Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru ***Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu:*** ESS***)*** bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. ***S členom 162 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) se vzpostavlja Evropski socialni sklad (ESS), da bi se izboljšale zaposlitvene možnosti delavcev na notranjem trgu, kar bi pripomoglo k izboljšanju življenjskih standardov, olajšalo zaposlovanje, povečalo njihovo geografsko in poklicno mobilnost v Uniji ter jim pomagalo pri prilagajanju industrijski preobrazbi in spremembam proizvodnih sistemov, zlasti s poklicnim usposabljanjem in preusposabljanjem.*** Ukrepanje v okviru ESS bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in

socialnega vključevanja***, da bi se zagotovili enake možnosti, prispevek k izkoreninjenju revščine, enak dostop do trga dela, pravični in visokokakovostni delovni pogoji ter vključevanje in socialna zaščita, pri čemer bi se bilo treba posebej osredotočiti na kakovostno in vključujoče izobraževanje ter usposabljanje, vseživljenjsko učenje, naložbe v otroke in mlade ter dostop do osnovnih storitev,*** ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 58
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) ***Evropski parlament***, ***Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti*** in ***dostop do trga dela***, ***pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita*** in ***vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber*** socialnih pravic ***(v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt)***, ***ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije*** za ***leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine***	(1) ***Opozoriti je treba***, ***da je Evropski socialni sklad (ESS) ustanovljen v skladu z naslovom XI Pogodbe o delovanju Evropske unije***. ***V členu 162 PDEU so določeni cilji*** in ***sredstva ESS***, ***in sicer: spodbujanje zaposlovanja*** in ***geografske mobilnosti, olajševanje prilagajanja trga dela gospodarskim spremembam s podporo usposabljanju in preusposabljanju***. ***Zato je to edini pravno zavezujoč okvir. Vključitev novih nezavezujočih ciljev, zlasti evropskega stebra*** socialnih pravic, ***akcijskega načrta*** za ***boj proti revščini*** ali ***specifičnih priporočil*** za ***države***, ***pripravljenih*** v ***okviru evropskega semestra***, ***ni pravna podlaga za ta sklad; ker zato vključitev dodatnih ciljev ne sme bistveno spremeniti ali celo nadomestiti ciljev*** in ***sredstev podpore***, ***ki jih že desetletja zagotavlja Evropski socialni sklad;***

(število oseb s tveganjem revščine ali ***socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo*** za ***vsaj 15 milijonov***, ***vključno s petimi milijoni otrok) (***v ***nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030)***, ***ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja*** in ***socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko***, ***teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.***

Or. fr

Predlog spremembe 59
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo

usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja***, da bi se zagotovili enake možnosti, prispevek k izkoreninjenju revščine, enak dostop do trga dela, pravični in visokokakovostni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje, pri čemer bi se bilo treba posebej osredotočiti na kakovostno in vključujoče izobraževanje ter usposabljanje, vseživljenjsko učenje, naložbe v otroke, mlade in skupine oseb v ranljivem položaju ter dostop do osnovnih storitev,*** ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 60
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v

nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.	nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja***, da bi se zagotovili enake možnosti, prispevek k izkoreninjenju revščine, enak dostop do trga dela, pravični in visokokakovostni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje, pri čemer bi se bilo treba posebej osredotočiti na kakovostno in vključujoče izobraževanje ter usposabljanje, vseživljenjsko učenje, naložbe v otroke, mlade in ljudi v ranljivem položaju ter dostop do osnovnih storitev,*** ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 61
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja***, da bi se prispevalo k izkoreninjenju revščine ter bi se zagotovili enake možnosti, enak dostop do trga dela, pravični in visokokakovostni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje, pri čemer bi se bilo treba posebej osredotočiti na kakovostno in vključujoče izobraževanje ter usposabljanje, vseživljenjsko učenje, naložbe v otroke in mlade ter dostop do osnovnih storitev,*** ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 62
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih politik zaposlovanja, ***spretnosti,*** izobraževanja***, usposabljanja*** in socialnega vključevanja ter tako ***izboljšati zaposlitvene možnosti in dvigniti življenjski standard v skladu s členom 162***

Pogodbe ter krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 63
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih	(1) Evropski parlament, Svet in Komisija so 17. novembra 2017 skupaj razglasili evropski steber socialnih pravic, s čimer so se odzvali na socialne izzive v Evropi. Dvajset ključnih načel stebra je razvrščenih v tri kategorije: enake možnosti in dostop do trga dela, pošteni delovni pogoji ter socialna zaščita in vključevanje. Ukrepanje v okviru Evropskega socialnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ESS) bi moralo slediti dvajsetim načelom evropskega stebra socialnih pravic. Komisija je 4. marca 2021 predložila akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt), ki vključuje ambiciozne, a dosegljive krovne cilje Unije za leto 2030 v zvezi z zaposlovanjem (zaposlenega naj bi bilo vsaj 78 % prebivalstva v starosti od 20 do 64 let), spretnostmi (vsako leto naj bi se vsaj 60 % vseh odraslih udeležilo usposabljanj) in zmanjšanjem revščine (število oseb s tveganjem revščine ali socialne izključenosti naj bi se zmanjšalo za vsaj 15 milijonov, vključno s petimi milijoni otrok) (v nadaljnjem besedilu: krovni cilji Unije za leto 2030), ter dopolnilne podcilje in revidirani pregled socialnih kazalnikov. Da bi ESS prispeval k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, bi moral podpirati naložbe v ljudi in reforme sistemov na področjih

politik zaposlovanja, izobraževanja in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.	politik zaposlovanja, ***spretnosti,*** izobraževanja***, usposabljanja*** in socialnega vključevanja ter tako krepiti ekonomsko, teritorialno in socialno kohezijo v skladu s členom 174 Pogodbe.

Or. en

Predlog spremembe 64
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za ***podporo smernicam za zaposlovanje in*** doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) …[1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].	(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje ***kakovostnih*** delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za ***vlaganje v ljudi,*** doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike ***ter podporo smernicam za zaposlovanje***. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic ***ter so podprte z evropskim semestrom in njegovim okvirom za socialno konvergenco***. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) … [1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027] ***in ustreznimi priporočili za posamezne države v okviru evropskega semestra***.

[1] Vstaviti sklic na objavo.

[1] Vstaviti sklic na objavo.

Or. en

Predlog spremembe 65
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ***ključni*** instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju***, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije***. ESS je glavni instrument Unije za podporo smernicam za zaposlovanje in doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) …[1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].	(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju. ESS je glavni instrument Unije za podporo smernicam za zaposlovanje in doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) … [1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].

[1] Vstaviti sklic na objavo.

Or. en

Predlog spremembe 66
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za podporo smernicam za zaposlovanje in doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) …[1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].	(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za podporo smernicam za zaposlovanje in doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) …[1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027]***, pri tem pa bi bilo treba upoštevati potrebe ozemelj EU***.
[1] Vstaviti sklic na objavo.	[1] Vstaviti sklic na objavo.

Or. it

Predlog spremembe 67
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za ***podporo smernicam za zaposlovanje in*** doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) …[1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].	(2) Smernice za politike zaposlovanja držav članic, kot so določene v členu 148(2) Pogodbe in ki jih Svet vsako leto sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic. Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike na področjih zaposlovanja, izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje ***kakovostnih*** delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije. ESS je glavni instrument Unije za ***vlaganje v ljudi,*** doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike ***ter podporo smernicam za zaposlovanje***. Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje uporabe ESS za obdobje 2028–2034 v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) … [1] [smernice za zaposlovanje, ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027].
[1] Vstaviti sklic na objavo.	[1] Vstaviti sklic na objavo.

Or. en

Predlog spremembe 68
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) ***Smernice za politike zaposlovanja držav članic***, ***kot so določene v členu*** 148***(2)*** Pogodbe ***in ki jih Svet*** vsako leto ***sprejme v okviru evropskega semestra, so ključni instrument za usklajevanje politik***	(2) ***Svet v skladu s členom 5***, ***zlasti odstavkoma 2 in*** 148 Pogodbe ***o delovanju Evropske unije,*** vsako leto ***pripravi smernice za zaposlovanje. Te smernice obravnavajo gospodarsko politiko in s tem***

zaposlovanja in socialnih politik Unije in držav članic**. **Določajo skupne prednostne naloge in cilje za politike ***na področjih*** zaposlovanja, ***izobraževanja in spretnosti ter na socialnem področju, da bi Unija postala še konkurenčnejša in privlačnejša za naložbe ter bi se povečala njena zmožnost za ustvarjanje delovnih mest in spodbujanje socialne kohezije**. **ESS je glavni instrument Unije za podporo smernicam za zaposlovanje in doseganje ciljev Unije na področju politike zaposlovanja in socialne politike**. **Smernice za zaposlovanje dopolnjujejo načela evropskega stebra socialnih pravic. Glede na to bi moralo biti področje*** uporabe ESS za obdobje 2028–2034 ***v celoti usklajeno s Sklepom Sveta (EU) ...*** [1] ***[smernice za zaposlovanje**, **ki jih bo Svet sprejel najpozneje 1. januarja 2027]**.

stanje na področju zaposlovanja v državah članicah**. **Na tej podlagi države članice usklajujejo svoje politike zaposlovanja, ***da bi dosegle cilje spodbujanja kvalificirane delovne sile in krepitve trga dela glede na gospodarske nestabilnosti. Te smernice ne obravnavajo socialnih zadev, tj. področja, na katerem so podporne pristojnosti Evropske unije omejene na člen 153 PDEU**. **Dejstvo, da te smernice vse bolj obravnavajo socialno politiko, bo verjetno izkrivilo področje uporabe in učinkovitost priporočil, ki jih vsebujejo**. **Poleg tega so lahko ta priporočila zaradi svoje nezavezujoče narave podlaga za razvoj področja*** uporabe ESS za obdobje 2028–2034, ***ne da bi bili določeni zavezujoči cilji**.

---

[1] ***Vstaviti sklic na objavo.***

Or. fr

Predlog spremembe 69
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) S členom 162 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) se vzpostavlja Evropski socialni sklad, da bi se izboljšale zaposlitvene možnosti delavcev na notranjem trgu, kar bi prispevalo k dvigu življenjskega standarda; njegov cilj je omogočiti lažje zaposlovanje delavcev ter povečati njihovo geografsko in poklicno mobilnost v Uniji, pa tudi olajšati njihovo prilagajanje spremembam v industriji in proizvodnih sistemih, zlasti s poklicnim usposabljanjem in preusposabljanjem.

Or. en

Predlog spremembe 70
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Glede na trdovratne ravni revščine in socialne izključenosti po vsej Evropski uniji bi moral Evropski socialni sklad (ESS) prispevati k učinkovitemu izvajanju okvirov in ciljev Unije, namenjenih postopnemu zmanjševanju revščine in njenemu dokončnemu izkoreninjenju do leta 2050. V zvezi s tem bi morali ukrepi ESS podpirati spoštovanje načel iz evropskega stebra socialnih pravic, prispevati k doseganju socialnih ciljev iz Porta in okrepiti izvajanje strategije EU za boj proti revščini.

Or. en

Predlog spremembe 71
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2b) Člen 174 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da Unija za pospešitev svojega vsesplošnega skladnega razvoja razvija in izvaja tiste svoje dejavnosti, ki vodijo h krepitvi njene ekonomske, socialne in teritorialne kohezije. Unija si še posebno prizadeva zmanjšati neskladje med stopnjami razvitosti različnih regij in zaostalost regij z najbolj omejenimi možnostmi.

Or. en

Predlog spremembe 72
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.	(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih ***in socialnih*** politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in ***naložb ter*** spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju ***svojih*** srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov***, vključno z informacijami o izvajanju širših reform in naložb v okviru evropskega semestra***. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore. ***Države članice bi morale sredstva ESS uporabiti za reševanje izzivov, ki so opredeljeni v ustreznih priporočilih za posamezne države, pripravljenih v skladu s členoma 121(2) in 148(4) PDEU, in v okviru evropskega semestra ter spadajo na področje uporabe specifičnih ciljev ESS.***

Or. en

Predlog spremembe 73
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester	(3) Na ravni Unije je evropski semester

za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.	za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi ***bilo treba razviti v tesnem sodelovanju s socialnimi partnerji, zlasti sindikati, ter z učinkovito in strukturirano udeležbo civilne družbe ter bi*** moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore. ***Ta mehanizem zagotavlja polno vključenost ciljev socialne kohezije in socialnega vključevanja, enakovredno gospodarskim ciljem. Z njim se sistematično in dosledno obravnava zlasti položaj ranljivih skupin.***

Or. en

Predlog spremembe 74
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.	(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih ***in socialnih*** politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in ***naložb ter*** spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore. ***Države članice bi morale sredstva ESS uporabiti za reševanje izzivov, ki so opredeljeni v ustreznih priporočilih za posamezne države, pripravljenih v skladu s***

členoma 121(2) in 148(4) PDEU, in v okviru evropskega semestra ter spadajo na področje uporabe specifičnih ciljev ESS.

Or. en

Predlog spremembe 75
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.	(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore. ***Bistveno je, da ti mehanizmi poleg gospodarskih ciljev v celoti vključujejo tudi cilje socialne kohezije in vključevanja. Zlasti bi morali formalno in dosledno obravnavati položaj ranljivih skupin, kot so Romi.***

Or. en

Predlog spremembe 76
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) ***Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo***	(3) Države članice ***načrtujejo svoja sredstva iz Evropskega socialnega sklada tako, da dajo prednost ukrepom, s***

prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice ***bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije***, tudi ***da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore***.	***katerimi se rešujejo izzivi, opredeljeni v evropskem semestru***, tudi ***v svojih nacionalnih programih reform***.

Or. en

Predlog spremembe 77
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. ***Ta okvir bi moral biti podlaga za usklajeno uporabo financiranja Unije,*** tudi ***da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore***.	(3) Na ravni Unije je evropski semester za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. ***Bistveno je, da ti mehanizmi poleg gospodarskih ciljev v celoti vključujejo*** tudi ***cilje socialne kohezije in vključevanja. Zlasti bi morali formalno in dosledno obravnavati položaj ranljivih skupin***.

Or. en

Predlog spremembe 78
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Na ravni Unije je evropski semester	(3) Na ravni Unije je evropski semester

za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti ***podlaga*** za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.	za usklajevanje ekonomskih politik okvir, v katerem se določajo prednostne naloge nacionalnih reform in spremlja njihovo izvajanje. Države članice bi morale predložiti letna poročila o napredku pri izvajanju srednjeročnih fiskalno-strukturnih načrtov. Ta okvir bi moral biti ***nezavezujoč predlog*** za usklajeno uporabo financiranja Unije, tudi da se čim bolj poveča dodana vrednost prejete finančne podpore.

Or. fr

Predlog spremembe 79
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov ***in*** večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi ***in pretresi***, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov***,*** večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, ***razseljevanja delovnih mest in*** starajoče se delovne sile, ***vse večje družbene polarizacije, ki vpliva na različne skupine prebivalstva, zakoreninjenih neenakosti med spoloma in vse pogostejših napadov na pravice žensk,*** pomanjkanja socialnih ***in cenovno dostopnih*** stanovanj***, vztrajne revščine, vključno z revščino otrok, socialne izključenosti*** ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 80

Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo ***in digitalnega prehoda***, tehnoloških in demografskih sprememb ***ter krize in socialne organizacije oskrbe***, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj***, povečanja večrazsežnostne revščine, vključno z revščino zaposlenih in revščino otrok,*** ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 81
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, ***prehoda*** na čisto energijo, ***tehnoloških*** in ***demografskih sprememb***, ***starajoče*** se ***delovne sile***, ***pomanjkanja*** socialnih stanovanj ter vse ***večjega pomanjkanja*** spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje ***ter iz potrebe po krepitvi pripravljenosti in odpornosti evropskih družb na podnebne nesreče in večje krize***, ***prehod*** na čisto energijo, ***tehnološke*** in ***demografske spremembe***, ***starajočo*** se ***delovno silo***, ***pomanjkanje*** socialnih stanovanj ter vse ***večje pomanjkanje*** spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 82
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz ***podnebnih sprememb,*** gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, ***zakoreninjenih neenakosti med spoloma in prepletajočih se oblik neenakosti, neenakega dostopa do cenovno dostopnih in kakovostnih storitev,*** pomanjkanja socialnih ***in cenovno dostopnih*** stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 83
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo ***in digitalnega prehoda***, tehnoloških in demografskih sprememb ***ter krize in socialne organizacije oskrbe***, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj***, povečanja revščine,***

vključno z revščino zaposlenih in revščino otrok, ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 84
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi ***in pretresi***, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, ***zakoreninjenih neenakosti med spoloma in vse pogostejših napadov na pravice žensk,*** pomanjkanja socialnih ***in cenovno dostopnih*** stanovanj ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. en

Predlog spremembe 85
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, ***upravljanja migracijskih tokov in večje***	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in

varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, ***starajoče se delovne sile***, pomanjkanja ***socialnih stanovanj ter*** vse ***večjega*** pomanjkanja ***spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih*** in ***regijah***.

demografskih sprememb, ***splošnega povečanja socialno-ekonomske negotovosti***, pomanjkanja ***zaposlitvenih možnosti s pravičnimi plačami,*** vse ***večje neenakosti,*** pomanjkanja ***socialnih stanovanj, poglabljanja energetske revščine ter splošnega poslabšanja javnih storitev, zlasti na področju izobraževanja, stanovanj*** in ***zdravja***.

Or. en

Predlog spremembe 86
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj ***ter*** vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	(4) Unija se spopada s strukturnimi izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile, pomanjkanja socialnih stanovanj***, povečanja večrazsežnostne revščine, vključno z revščino zaposlenih,*** vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah ***ter brezposelnosti mladih***.

Or. en

Predlog spremembe 87
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Unija se spopada s strukturnimi	(4) Unija se spopada s strukturnimi

izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, starajoče se delovne sile***,*** ***pomanjkanja socialnih stanovanj*** ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.	izzivi, ki izhajajo iz gospodarske globalizacije, ranljivih dobavnih verig, upravljanja migracijskih tokov in večje varnostne grožnje, prehoda na čisto energijo, tehnoloških in demografskih sprememb, ***vključno z razvojem umetne inteligence, ki ogroža številna delovna mesta,*** starajoče se delovne sile ter vse večjega pomanjkanja spretnosti in delovne sile v številnih sektorjih in regijah.

Or. fr

Predlog spremembe 88
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Glede na trdovratne ravni revščine in socialne izključenosti po vsej Evropski uniji bi moral Evropski socialni sklad (ESS) prispevati k učinkovitemu izvajanju okvirov in ciljev Unije, namenjenih postopnemu zmanjševanju revščine in njenemu dokončnemu izkoreninjenju čim prej in najpozneje do leta 2035. V zvezi s tem bi morali ukrepi ESS podpirati spoštovanje načel iz evropskega stebra socialnih pravic, prispevati k doseganju socialnih ciljev iz Porta in okrepiti izvajanje strategije EU za boj proti revščini.

Or. en

Predlog spremembe 89
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Podpora iz Evropskega socialnega sklada mora spodbujati socialna stanovanja za delavce v javnem in zasebnem sektorju, zlasti v zdravstvenem, izobraževalnem in varnostnem sektorju, da bi se pospešili socialna vključenost in teritorialna kohezija. Cilj teh ukrepov je preprečiti odseljevanje in podpreti rodnost, pri čemer se daje prednost družinam z otroki ter spodbuja sodelovanje med javnimi organi, podjetji in zadrugami za gradnjo dostopnih stanovanj.

Or. it

Predlog spremembe 90
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Kljub doseženemu napredku so številni invalidi še vedno izpostavljeni tveganju večrazsežnostne diskriminacije, tudi na podlagi spola, nimajo enakega dostopa do trga dela, izobraževanja, tehnologij, prevoza in grajenega okolja ter se spoprijemajo z velikimi izzivi na področju samostojnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 91
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Glede na vse pogostejše podnebne nesreče, hibridne grožnje in tveganja, ki vplivajo na kritično infrastrukturo, bi morala Unija okrepiti civilno pripravljenost in družbeno odpornost, zlasti z naložbami v spretnosti, usposabljanje in sodelovanje med civilnimi akterji in službami za ukrepanje v izrednih razmerah.

Or. en

Predlog spremembe 92
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem ***ter v skladu s priporočilom Komisije z dne 23. aprila 2024 o razvoju in krepitvi integriranih sistemov za zaščito otrok zagotavljati zaščito otrok pred vsemi oblikami nasilja kot prednostni cilj Evropske unije***.

Or. es

Predlog spremembe 93
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja ***in*** socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo ***trajnostno*** rast***, ki upošteva vidik spola,*** ter izboljšuje politike zaposlovanja***,*** socialne politike ***in politike enakosti spolov, zlasti s spodbujanjem dostopa do kakovostne, varne, pravično plačane in neprekarne zaposlitve***, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 94
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v ***pravičen in vključujoč prehod, vključno s spodbujanjem inovacij in vlaganjem v*** relevantne ***spretnosti, kot je poudarjeno v okviru unije*** spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 95
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v ***pravičen in vključujoč prehod, vključno s spodbujanjem inovacij in vlaganjem v*** relevantne ***spretnosti, kot je poudarjeno v okviru unije*** spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 96
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile ***in*** sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, ***izobraževanje in usposabljanje,*** si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile ***ter*** sektorskega prestrukturiranja ***in preobrazbe***, pri čemer bi morala pozornost nameniti ***potrebi po zagotovitvi pravičnega***

prehoda ter socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 97
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti ***socialno šibkejšim mestnim in*** podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala ***posebno*** pozornost nameniti podeželskim***, gorskim, otoškim in oddaljenim*** območjem***, ki se soočajo z upadanjem prebivalstva, pomanjkanjem delovne sile ali posebnimi socialnimi in gospodarskimi pomanjkljivostmi***.

Or. en

Predlog spremembe 98
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike zaposlovanja in socialne	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da vlaga v ***socialno vključevanje in*** relevantne spretnosti, si prizadeva za bolj vključujočo rast ter izboljšuje politike

politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 99
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da ***vlaga*** v ***relevantne*** spretnosti, ***si prizadeva za bolj vključujočo*** rast ter ***izboljšuje*** politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.	(5) Unija bi morala biti ob upoštevanju spreminjajočih se razmer v svetu dela pripravljena na sedanje in prihodnje izzive, tako da ***spodbuja naložbe*** v spretnosti, ***omogoča*** rast ter ***usklajuje*** politike zaposlovanja in socialne politike, tudi v smislu mobilnosti delovne sile in sektorskega prestrukturiranja, pri čemer bi morala pozornost nameniti socialno šibkejšim mestnim in podeželskim območjem.

Or. fr

Predlog spremembe 100
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) Evropski socialni sklad bi moral prispevati h krepitvi socialne kohezije, tako da bi spodbujal enake možnosti in enak dostop do zaposlitve za starše in oskrbovalce, tudi s podpiranjem ukrepov za usklajevanje poklicnega in zasebnega

življenja ter po potrebi olajševanjem ukrepov, ki omogočajo ali spodbujajo prožne ureditve dela.

Or. en

Predlog spremembe 101
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva ***s*** terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, ***mladih***, ***invalidov*** in ***pripadnikov romskih skupnosti***, ter ***podpreti delodajalce*** pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva ***z akademsko in poklicno*** terciarno izobrazbo***, zlasti zaradi premajhne ponudbe poklicnega terciarnega izobraževanja v več državah članicah***, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti ***mladih, invalidov in*** žensk, ***hkrati pa krepiti dostop žensk do odločevalskih, odgovornih in vodstvenih vlog na gospodarskem***, ***družbenem*** in ***institucionalnem področju, kar je pogoj za vključujočo in trajnostno rast***, ter ***pomagati delodajalcem*** pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom***, spodbujati stalno izpopolnjevanje vodstvenih delavcev skozi celotno delovno dobo***, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko

spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. it

Predlog spremembe 102
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo ***gospodarsko*** rast in ***konkurenčnost***. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo ***pritiske na stroške*** dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov ***in*** pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo ***skupaj z deležem mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, v EU, njegovimi geografskimi razlikami ter neenakim dostopom do kakovostnega izobraževanja in usposabljanja ter vseživljenjskega učenja*** povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo ***trajnostno*** rast***, poleg tega pa bo vplivalo na blaginjo ljudi*** in ***njihovo možnost za uspeh v socialni Evropi***. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo ***naložbe v trajnosten in prilagojen trg*** dela***, zlasti v njihovo infrastrukturo in delovno silo***. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov***,*** pripadnikov romskih skupnosti ***in drugih skupin v ranljivem položaju***, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti

starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega ***in univerzalnega*** otroškega varstva ***ter storitev dolgotrajne oskrbe***.

Or. en

Predlog spremembe 103
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z

zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva ***ter ustrezne podpore za materinstvo in starše ter podpore za doseganje ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem***. ***ESS bi moral hkrati podpirati ukrepe za prilagoditev trga dela in delovnih mest spreminjajoči se delovni sili, da bi zagotovili vključujoče in prožne pogoje za invalide, osebe s kroničnimi boleznimi, starajočo se delovno silo ter starše in oskrbovalce.***
	Or. en

Predlog spremembe 104
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in ***pripadnikov romskih*** skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ***ustreznimi ukrepi trga*** dela in ukrepi ***v zvezi z delovnim mestom***, ***zagotoviti*** usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter ***podpreti***	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in ***oseb s kroničnimi boleznimi ter marginaliziranih*** skupnosti, ***kot so Romi,*** ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, ***podpreti ljudi, ki želijo ustanoviti ali razviti mikropodjetje,*** opolnomočiti starejše delavce***, tudi*** z ***delovnimi pogoji, prijaznimi starosti, možnostmi za***

zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

vseživljenjsko učenje, prožnimi oblikami dela***, digitalnim izpopolnjevanjem*** in ukrepi ***za prilagajanje delovnega mesta, ki podpirajo zdravo in daljše delovno življenje***, ***da bi zagotovili*** usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter ***podpirali*** zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 105
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ***ter*** podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ***vključno s tistimi, ki živijo na odročnih ali oddaljenih območjih, in mladimi, ki živijo v enklavi na zasedenih območjih Republike Ciper. Poleg tega mora*** podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in

zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 106
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov***, nizko usposobljenih oseb, državljanov tretjih držav, oseb, ki se zaradi visoke starosti spoprijemajo z diskriminacijo ali socialno izključenostjo,*** in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med

otroškega varstva.	poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 107
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti ***z večjo produktivnostjo dela***. To ***bo*** povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ***ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela***. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti ***starejše*** delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti. To ***bi lahko*** povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 108
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov ***(in njihovih oskrbovalcev)*** in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem ***širokega*** dostopa do kakovostnega otroškega varstva***, storitev osebne asistence in podprtih stanovanjskih storitev***.

Or. en

Predlog spremembe 109
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov***, nizko usposobljenih oseb, oseb, ki se zaradi visoke starosti spoprijemajo z diskriminacijo ali socialno izključenostjo,*** in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 110
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov ***in*** pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov ***ter*** pripadnikov romskih ***in migrantskih*** skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti ***politike spretnosti in vseživljenjskega učenja za*** usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi ***in preobrazbo delovnega mesta***, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega ***in cenovno dostopnega*** otroškega varstva.

Or. en

Predlog spremembe 111
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon

oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva***, dolgotrajne oskrbe, storitev vključevanja invalidov in podpore neformalnim oskrbovalcem***.

Or. en

Predlog spremembe 112
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo

produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov***, ljudi, ki živijo na območjih, kjer ni mogoče najti zaposlitev, ali prizadetih območjih,*** in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.

Or. fr

Predlog spremembe 113
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s	(6) Do leta 2040 bo trg dela Unije vsako leto izgubil približno en milijon oseb. Poleg zmanjševanja delovne sile imajo nekatere regije tudi majhen in stagnirajoč delež prebivalstva s terciarno izobrazbo, zaradi česar se izguba delovne sile težko nadomesti z večjo produktivnostjo dela. To bo povečalo pritisk na socialni model Unije ter obremenilo njegovo vzdržnost in ustreznost. Povečalo bo tudi pomanjkanje delovne sile in spretnosti na trgu dela ter s

tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva.	tem obremenilo gospodarsko rast in konkurenčnost. V nekaterih sektorjih bo to povzročilo pritiske na stroške dela. Zato mora ESS podpreti večjo udeležbo na trgu dela, zlasti žensk, mladih, invalidov in pripadnikov romskih skupnosti, ter podpreti delodajalce pri iskanju pravih ljudi za razpoložljiva delovna mesta, opolnomočiti starejše delavce z ustreznimi ukrepi trga dela in ukrepi v zvezi z delovnim mestom, zagotoviti usposobljeno delovno silo, ki se bo lahko spopadla z glavnimi družbenimi izzivi, ter podpreti zdravo ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem, med drugim z zagotavljanjem dostopa do kakovostnega otroškega varstva ***in oskrbe starejših***.

Or. pl

Predlog spremembe 114
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6a) Poklicno terciarno izobraževanje, ki ustreza ravni ISCED 5 ter ravnema 5 in 6 EOK, je bistven kanal usposabljanja, da bi se odzvali na povpraševanje na trgu dela po visokih in specializiranih tehničnih spretnostih. V več državah članicah je stopnja zaposlenosti, ki jo izkazujejo programi terciarnega poklicnega izobraževanja, znatno višja od povprečja programov terciarnega akademskega izobraževanja, kar neposredno prispeva k zmanjšanju brezposelnosti mladih in povečanju industrijske konkurenčnosti. V okviru ESS bi bilo treba podpirati razvoj in širitev teh programov ter jih razlikovati od akademskega terciarnega izobraževanja in začetnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja, da bi se zagotovila ciljno

usmerjeno načrtovanje in spremljanje.

Or. it

Predlog spremembe 115
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 116
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali	***črtano***

in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.

Or. en

Predlog spremembe 117
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.	(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora ***zagotoviti gospodarsko stabilnost na trgu dela in cenovno dostopna stanovanja za vse, prerazporediti neplačano skrbstveno delo in odgovornosti, da bi odpravila polno udeležbo žensk na trgu dela in v družbi, ter*** svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.

Odpravljanje neenakosti med spoloma na trgu dela, vključno z razlikami v plačah, pokojninah in oskrbi, brezposelnostjo žensk in vztrajnim podcenjevanjem sektorjev, v katerih prevladujejo ženske, ter zagotavljanje enakih možnosti sta bistvena za spodbujanje pravičnega, vključujočega in odpornega gospodarstva, krepitev socialne kohezije ter zagotavljanje, da pri zelenem in digitalnem prehodu nihče ne bo zapostavljen, v skladu z načeli evropskega stebra socialnih pravic in načeli za spolsko enakostno družbo.

Or. en

Predlog spremembe 118
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.	(7) ***V Draghijevem poročilu je poudarjeno, da je ohranjanje socialne vključenosti ključno za evropsko konkurenčnost in da lahko preobrazba gospodarstva najbolje vodi do blaginje za vse, če jo spremlja močna socialna pogodba, ki zagotavlja kakovostne javne storitve, socialno zaščito, stanovanja, prevoz in otroško varstvo.*** Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na

	prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.

Or. en

Predlog spremembe 119
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.	(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. ***Da bi ostala konkurenčna, bi morala delavcem zagotoviti dobre delovne pogoje ter priložnosti za rast in napredovanje na njihovi poklicni poti, hkrati pa poskrbeti, da se izkoristijo talenti vseh ljudi in da nihče ni izključen.***

Or. en

Predlog spremembe 120
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje.	(7) Komisija je 29. januarja 2025 predstavila kompas za konkurenčnost. Kompas določa pot za Evropo, da postane prostor, kjer se bodo izumljali, proizvajali in tržili tehnologije, storitve in čisti proizvodi prihodnosti, hkrati pa prva podnebno nevtralna celina. Kompas priznava pet horizontalnih vidikov omogočanja konkurenčnosti, med drugim spodbujanje spretnosti in kakovostnih delovnih mest, ter poudarja, da so temelj konkurenčnosti Evrope njeni ljudje. Da bi bila Unija konkurenčna in pripravljena na prihodnost, mora svoje ljudi podpreti in opremiti s spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. ***Unija bi morala zagotoviti enake delovne pogoje za vse, se boriti proti diskriminaciji invalidov na trgu dela in olajšati ponovno vključevanje njihovih oskrbovalcev na trg dela.***

Or. en

Predlog spremembe 121
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev	***črtano***

spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine.

Or. fr

Predlog spremembe 122
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. ***Verjetneje*** je, da ***bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine***.	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti ***ter poklicno izobraževanje in usposabljanje (PSIU)*** je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. ***Glede na to bi morale imeti države članice možnost, da nadaljujejo pristop, ki ga je prej podpiral Sklad za pravični prehod, in podpirajo naložbe v nove gospodarske priložnosti v regijah, ki jih je zeleni prehod nesorazmerno prizadel, vključno z naložbami v preusposabljanje in izpopolnjevanje.*** Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske

nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka ***in bodo verjetneje nesorazmerno prizadela prikrajšane skupine***. ***V skladu s tem bi bilo treba pozornost nameniti tako zagotavljanju razvoja ustreznih spretnosti delovne sile kot tudi obravnavanju prostorskih in socialnih razsežnosti okoljskega tveganja. Zlasti*** je ***bistveno zagotoviti podporo skupnostim, ki živijo v neposredni bližini območij, nevarnih za okolje, ali neposredno na njih. Zato so potrebni celostni ukrepi politike, ki združujejo razvoj spretnosti in industrijsko preobrazbo***, da ***bi učinkovito reševali te medsebojno povezane izzive.***

Or. en

Predlog spremembe 123
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka**.**	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti ***ter poklicno izobraževanje in usposabljanje (PSIU)*** je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. ***Glede na to bi morale imeti države članice možnost, da nadaljujejo pristop, ki ga je prej podpiral***

Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ***ranljive*** skupine.

Sklad za pravični prehod, in podpirajo naložbe v nove gospodarske priložnosti v regijah, ki jih je zeleni prehod nesorazmerno prizadel, vključno z naložbami v preusposabljanje in izpopolnjevanje. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka ***in*** bodo ***verjetneje*** nesorazmerno prizadela ***prikrajšane*** skupine.

Or. en

Predlog spremembe 124
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine.	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na ***spodbujanje kulture vseživljenjskega učenja,*** krepitev spretnosti ***in izboljšanje kvalifikacij*** je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine.

Or. pl

Predlog spremembe 125
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo ***in konkurenčnejšo*** industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti ***je odločilna za doseganje*** ciljev Unije glede pravičnega prehoda ***ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije***. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine.	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti ***bi lahko pripomogla k doseganju*** ciljev Unije glede pravičnega prehoda. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ranljive skupine.

Or. en

Predlog spremembe 126
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo

Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ***ranljive*** skupine.	Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega ***in vključujočega*** prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela skupine ***v ranljivem položaju***.

Or. en

Predlog spremembe 127
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo vsi v družbi enakega	(8) Poleg tega je Komisija 26. februarja 2025 sprejela sporočilo Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogličenje. Nujno je treba priznati ključno vlogo spretnosti pri olajševanju uspešnega ***in vključujočega*** prehoda na čistejšo in konkurenčnejšo industrijsko prihodnost v Uniji. Razvoj visoko usposobljene delovne sile je bistven za spodbujanje inovacij ter pospešitev razogljičenja in krožnosti v ključnih panogah. Ta osredotočenost na krepitev spretnosti je odločilna za doseganje ciljev Unije glede pravičnega prehoda ter za ohranjanje in krepitev svetovne konkurenčnosti Unije. Poleg tega nimajo

dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela ***ranljive*** skupine.	vsi v družbi enakega dostopa do okoljskih virov in njihovih koristi, pa tudi okoljske nevarnosti in zdravstvena tveganja niso povsod enaka. Verjetneje je, da bodo nesorazmerno prizadela skupine ***v ranljivem položaju***.

Or. en

Predlog spremembe 128
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8a) Komisija je 26. februarja 2026 sprejela sklep o evropski državljanski pobudi My Voice, My Choice (Moj glas, moja odločitev): za varen in dostopen zakoniti splav, ki je zbrala 1,2 milijona podpisov. V sklepu je priznano, da je treba nevaren splav obravnavati kot resno javnozdravstveno težavo, ki lahko povzroči različne oblike telesnih poškodb in hudega duševnega stresa. Komisija v svojem odgovoru poudarja, da lahko države članice uporabijo ESS+, da bi izboljšale enak dostop do zakonito razpoložljivih in cenovno dostopnih storitev zdravstvenega varstva, vključno s storitvami varnega splava.

Or. en

Predlog spremembe 129
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(8a) Glede na vse večje število nesreč, povezanih s podnebjem, in vse večji pritisk na sisteme za odzivanje na izredne razmere imajo prostovoljne službe za ukrepanje v izrednih razmerah ključno vlogo pri krepitvi teritorialne odpornosti in socialne kohezije, zlasti na podeželskih in oddaljenih območjih. ESS bi zato moral podpirati ukrepe za spodbujanje prostovoljstva, usposabljanja in generacijske pomladitve v službah za ukrepanje v izrednih razmerah in službah civilne zaščite.

Or. en

Predlog spremembe 130
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, ***pri čemer bi morala posebno pozornost nameniti ženskam in tistim, ki se soočajo s presečno diskriminacijo,*** zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije

da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti ***ženske in dekleta,*** nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. ***V zvezi s tem je zato bistveno odpraviti spolne stereotipe, ki oblikujejo izobraževalno in poklicno pot, ter spodbujati enako udeležbo žensk v teh sektorjih, tudi na vodstvenih položajih, in odpraviti ovire, s katerimi se še vedno spoprijemajo pri dostopu do digitalnega in zelenega izpopolnjevanja in preusposabljanja na trgu dela, tudi s podpiranjem podjetništva, samozaposlovanja in dostopa žensk do financiranja.*** V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ***pa tudi podpiranjem vrednotenja in priznavanja predhodnega učenja ter neformalnega in priložnostnega učenja,*** ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati***, hkrati pa zagotoviti poštene delovne pogoje ter preprečiti izkoriščanje spretnosti in beg možganov iz manj razvitih regij. Poleg tega je treba poskrbeti, da se bodo vrzeli v temeljnih spretnostih odpravile v vseh starostnih skupinah in da bodo tisti, ki so v družbi najbolj prikrajšani, dobili možnosti za vključujoče vseživljenjsko učenje.***

Or. en

Predlog spremembe 131
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani ***odrasli***. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage ***osnovnih*** spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani ***posamezniki***. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja ***in usposabljanja*** s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci***, akterji iz industrije*** in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati. ***Pri teh prizadevanjih bi bilo treba upoštevati, da je treba izboljšati priložnosti za izobraževanje ter posodobiti poklicno izobraževanje in usposabljanje na področju naravoslovja, tehnologije, inženirstva in matematike ter se pri tem posebej osredotočiti na ženske in dekleta, da bi odpravili obstoječe vrzeli med spoloma v delovni sili na tem področju,***

zagotovili širšo udeležbo žensk v prijavljenih poklicih in jim zagotovili enak dostop do tega sektorja.

Or. en

Predlog spremembe 132
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in

porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati. ***Pri teh prizadevanjih bi bilo treba upoštevati, da je treba izboljšati priložnosti za izobraževanje ter posodobiti poklicno izobraževanje in usposabljanje na področju naravoslovja, tehnologije, inženirstva in matematike ter se pri tem posebej osredotočiti na ženske in dekleta, da bi odpravili obstoječe vrzeli med spoloma v delovni sili na tem področju, zagotovili širšo udeležbo žensk v prijavljenih poklicih in jim zagotovili enak dostop do tega sektorja.***

Or. en

Predlog spremembe 133
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, ***enakih možnosti,*** varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali

prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, ***usklajevanjem izobraževanja*** s potrebami industrije ter ***spodbujanjem partnerstev*** med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev ***ter okrepljeno in ciljno usmerjeno podporo za ljudi v ranljivem položaju***, ***da bi odpravili strukturne pomanjkljivosti, uskladili izobraževanje*** s potrebami industrije ter ***spodbujali partnerstva*** med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 134
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, ***enakih možnosti,*** varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse***, ne da bi pri tem zanemarila ljudi v ranljivem položaju***, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim

digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci***, socialnimi*** in ***civilnimi organizacijami ter*** javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 135
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, ***enakih možnosti,*** varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse***, ne da bi pri tem zanemarila ljudi v ranljivem položaju***, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k

tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci***, socialnimi*** in ***civilnimi organizacijami ter*** javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 136
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti ***za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije***. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse ***z okrepljeno in ciljno usmerjeno podporo za ljudi v***

preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti ***nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli***. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev***, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije*** ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter ***privabljati*** spretnosti v EU ***in jih v njej zadržati***.

ranljivem položaju, da bi odpravili strukturne pomanjkljivosti in zagotovili enake možnosti, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda***, pri čemer bi moralo biti sodelovanje delavcev vedno prostovoljno***. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti ***tisti, ki se želijo usposabljati***. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter ***zadržati*** spretnosti v EU.

Or. en

Predlog spremembe 137
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost

usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse ***v skladu s cilji evropskega leta spretnosti***, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 138
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne

podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse***, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda***. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive ***digitalnega in zelenega prehoda*** reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter ***podjetniškim,*** družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba ***sedanje*** izzive reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi***, pri čemer je treba dati prednost celostnim naložbam v dualno poklicno izobraževanje in s tem povezano infrastrukturo poklicnih šol***. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 139
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in

demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.	demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje ***ter za PSIU*** za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega in zelenega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba izzive digitalnega in zelenega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. en

Predlog spremembe 140
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje	(9) Cilj unije spretnosti je podpreti razvoj kakovostnih, vključujočih in prilagodljivih sistemov izobraževanja, usposabljanja in spretnosti za povečanje

konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega ***in zelenega*** prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba ***izzive*** digitalnega ***in zelenega*** prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

konkurenčnosti, pripravljenosti, varnosti in demokracije Unije. V skladu z unijo spretnosti bi morala zato Unija zagotoviti zadostno financiranje za pridobitev trdne podlage spretnosti ter spodbujanje možnosti za vseživljenjsko in v prihodnost usmerjeno izpopolnjevanje in preusposabljanje za vse, zlasti za reševanje izzivov digitalnega prehoda. To bo prispevalo zlasti k digitalnim spretnostim in ključnim omogočitvenim tehnologijam, pa tudi spretnostim v podporo nastajajočim sektorjem, da bi se ljudem zagotovile spretnosti, prilagojene digitalizaciji, spremembam, ki so posledica tehnologije in inovacij, ter družbenim in gospodarskim spremembam, olajšali prehodi med zaposlitvami in mobilnost ter da bi se podprli zlasti nizko usposobljeni ali nizkokvalificirani odrasli. V skladu z unijo spretnosti je treba ***izziv*** digitalnega prehoda reševati z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem delavcev, usklajevanjem izobraževanja s potrebami industrije ter spodbujanjem partnerstev med izobraževalnimi ustanovami, delodajalci in javnimi organi. Prav tako je treba izboljšati kroženje in porazdelitev spretnosti na notranjem trgu, med drugim z lažjo prenosljivostjo spretnosti, ter privabljati spretnosti v EU in jih v njej zadržati.

Or. it

Predlog spremembe 141
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(9a) Evropska komisija je 6. maja 2026 sprejela prvo strategijo EU za boj proti revščini, s katero je vzpostavila celovit

okvir za preprečevanje revščine in boj proti njej v celotnem življenjskem ciklu s ciljem izkoreninjenja revščine v EU do leta 2050. Strategija na podlagi evropskega stebra socialnih pravic spodbuja celostni pristop, ki temelji na dejavnem vključevanju ter združuje dostop do kakovostnih delovnih mest, ustrezne dohodkovne podpore ter cenovno ugodnih, dostopnih in visokokakovostnih storitev. Vključuje ciljno usmerjene ukrepe za otroke, mlade, delovno sposobne osebe in starejše, hkrati pa obravnava horizontalne izzive, kot sta diskriminacija in stigmatizacija, izključenost na področju nastanitve, neenak dostop do storitev in naraščajoči življenjski stroški. V strategiji je poudarjeno tudi, kako pomembni so krepitev upravljanja, usklajeno ukrepanje na vseh ravneh ter trajnostne javne in zasebne naložbe, zlasti prek Evropskega socialnega sklada plus in prihodnjih finančnih instrumentov EU. Strategija zlasti krepi izvajanje evropskega jamstva za otroke[1a], in sicer s sporočilom Breaking the cycle of child poverty – Strengthening the European Child Guarantee (Prekinimo krog revščine otrok – okrepimo evropsko jamstvo za otroke), katerega cilj je preprečiti in zmanjšati revščino med družinami, izboljšati dostop do ključnih storitev za pomoči potrebne otroke, okrepiti sisteme nadomestil za otroke ter izboljšati usklajevanje med evropskim jamstvom za otroke in jamstvom za mlade, da bi podprli prehode in prekinili medgeneracijski krog revščine.

[1a] UL L 223, 22.6.2021, str. 14–23.

Or. en

Predlog spremembe 142
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(9a) V vmesnem pregledu akcijskega načrta za socialno gospodarstvo je bilo ponovno potrjeno, da socialno gospodarstvo bistveno prispeva k zaposlovanju, socialnemu vključevanju, ekonomski odpornosti in teritorialni koheziji po vsej Uniji; ker subjekti socialnega gospodarstva, vključno z zadrugami, vzajemnimi družbami, fundacijami in socialnimi podjetji, prispevajo k lokalni rasti, ustvarjanju kakovostnih delovnih mest in socialnim inovacijam; ker bi moral Evropski socialni sklad v naslednjem večletnem finančnem okviru še naprej podpirati in krepiti socialno gospodarstvo, zlasti z olajšanjem dostopa do financiranja, razvoja spretnosti, krepitve zmogljivosti in vključevanja na trg dela, zlasti za ranljive skupine;

Or. en

Predlog spremembe 143
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(9a) Ob upoštevanju trdovratnih ravni revščine in socialne izključenosti po vsej Evropski uniji bi moral ESS prispevati k učinkovitemu izvajanju okvirov in ciljev Unije, namenjenih postopnemu zmanjševanju revščine in njenemu dokončnemu izkoreninjenju do leta 2050. V zvezi s tem bi morali ukrepi ESS podpirati spoštovanje načel iz evropskega

stebra socialnih pravic, prispevati k doseganju socialnih ciljev iz Porta ter okrepiti izvajanje strategije EU za boj proti revščini, evropskega jamstva za otroke in strateškega okvira EU za Rome.

Or. en

Predlog spremembe 144
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(9b) Izboljšanje prenosljivosti spretnosti, potrjevanje in priznavanje spretnosti, pridobljenih s priložnostnim ali neformalnim učenjem, ter priznavanje kvalifikacij so ključni ukrepi za doseganje socialnih ciljev ESS. Z njimi se krepi položaj delavcev na trgu dela, zlasti tistih s kvalifikacijami PSIU, povečuje mobilnost v času prehoda in spodbuja vključevanje delavcev, ki so formalne kvalifikacije pridobili v državah, ki niso države, v katerih iščejo zaposlitev. Spodbujanje shem, ki podpirajo te ukrepe, vključno z nadgradnjo shem, ki že obstajajo na nekaterih področjih ali v obmejnih regijah, bi bilo treba podpreti z ESS kot obliko socialnih inovacij ali z instrumentom EU v okviru nacionalnega reformnega programa.

Or. en

Predlog spremembe 145
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam, združena v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) [...] [uredba o NRP...]. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore iz ESS v zvezi s cilji, določenimi v uredbi o NRP, in določiti posebne določbe o izvajanju ESS.	(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam, združena v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) [...] [uredba o NRP...]. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore iz ESS v zvezi s cilji, določenimi v uredbi o NRP, in določiti posebne določbe o izvajanju ESS. ***Z večletnim finančnim okvirom EU za obdobje 2028–2034 bi bilo treba zagotoviti obstoj Evropskega socialnega sklada kot samostojnega programa z ustrezno proračunsko vrstico in dodelitvijo sredstev, primerno za doseganje zastavljenih ciljev. Sredstva za ESS+ se nikakor ne smejo zmanjšati, njegovi ustanovni cilji ne smejo ostati neizpolnjeni in sklad ne sme izgubiti evropske narave zaradi različnih interesov vlad posameznih držav članic.***

Or. es

Predlog spremembe 146
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) ***Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva,***	(10) ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore iz ESS in določiti posebne določbe o izvajanju ESS.

in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam***, združena v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) [...] [uredba o NRP]***. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore iz ESS ***v zvezi s cilji, določenimi v uredbi o NRP,*** in določiti posebne določbe o izvajanju ESS.

Or. fr

Predlog spremembe 147
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ***ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam, združena v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) […] [uredbo o NRP]. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore iz ESS v zvezi s cilji, določenimi v uredbi o NRP, in določiti posebne določbe o izvajanju ESS.***	(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov.

Or. en

Predlog spremembe 148
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam, ***združena*** v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) […] [uredbo o NRP]. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore ***iz ESS v zvezi s cilji***, ***določenimi v uredbi*** o NRP***,*** in ***določiti*** posebne določbe o izvajanju ESS.	(10) Uredba (EU) [uredba o NRP] določa splošna pravila o načrtu za nacionalna in regionalna partnerstva (v nadaljnjem besedilu: načrt za NRP) ter zlasti cilje, ki jih morajo podpirati načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, in pravila za pripravo, izvajanje, upravljanje in kontrolo takšnih načrtov. ESS spada med sredstva, predhodno dodeljena državam članicam, ***ločena*** v okviru načrta za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo (EU) […] [uredbo o NRP]. Zato je treba pojasniti področje uporabe podpore***, specifične cilje in tematske osredotočenosti iz ESS***, ***ki dopolnjujejo cilje iz uredbe*** o NRP in ***določajo*** posebne določbe o izvajanju ESS.

Or. en

Predlog spremembe 149
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Medtem ko se z Uredbo (EU) [uredba o NRP] vzpostavlja skupni okvir, bi moral Evropski socialni sklad (ESS), ki temelji na členih 162 in 164 PDEU ter je glavni finančni instrument Unije za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic, spodbujanje socialnega vključevanja in prispevek k ekonomski, socialni in teritorialni koheziji v skladu s členom 174 PDEU, ostati ločen in samostojen program, kot je veljalo doslej. Ohranjanje lastnega pravnega okvira je pomembno, da bi se zagotavljali

odgovornost, preglednost in polno izvajanje pooblastil Evropskega parlamenta za nadzorovanje in proračunski nadzor. Prispeva tudi k poenostavitvi in bolj neposrednemu dostopu za končne upravičence, hkrati pa spodbuja učinkovito izvajanje in omejuje prerazporeditve sredstev, ki bi lahko oslabile uresničevanje njegovih specifičnih ciljev.

Or. en

Predlog spremembe 150
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Da bi zagotovili učinkovito uporabo sredstev Unije, bi bilo treba preprečiti prekrivanja in tveganja dvojnega financiranja med ESS in drugimi instrumenti. Vzpostaviti bi bilo treba jasne mehanizme razmejitve in dopolnjevanja.

Or. en

Predlog spremembe 151
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti	***črtano***

socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. fr

Predlog spremembe 152
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ***ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z*** ESS***,*** je odvisno od ***dobrega*** upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***ter*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito***, pregledno, vključujoče*** in uspešno izvajanje ESS je odvisno od ***dobrih in namenskih struktur*** upravljanja ***z jasno opredeljenimi organi upravljanja***, ***ki jih vodijo ustrezna ministrstva, specializirana za delo*** in ***socialno vključevanje, ter*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***in*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe. ***Te organizacije so dokazale svojo ključno vlogo pri učinkovitem in uspešnem izvajanju operacij ESS, da bi dosegle ranljive skupine, zato bi jih bilo treba obravnavati drugače kot druge javne izvajalce, da bi podprli njihovo delo z izboljšanjem finančnih pogojev programov, ki jih izvajajo, kar vključuje začetno stopnjo predhodnega financiranja v višini 30 % programskega proračuna.***

Or. en

Predlog spremembe 153
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ***načrtom za NRP, vključno z*** ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***ter*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito***, pregledno, vključujoče*** in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja***, ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, ki jih vodijo ustrezna ministrstva, specializirana za delo*** in ***socialno vključevanje, ter*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***in*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 154
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe***, s čimer se zagotovi strukturirana, stalna in znatna udeležba teh akterjev v celotnem ciklu načrtovanja, izvajanja, spremljanja in ocenjevanja***.

Or. it

Predlog spremembe 155
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja ***in*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***ter*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito***, pregledno*** in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja***, ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, ki jih vodijo ustrezna ministrstva, ter*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***in*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 156
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ***načrtom za NRP, vključno z*** ESS, je odvisno od dobrega upravljanja ***in*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***ter*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito***, pregledno, vključujoče*** in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja***, ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, ter*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ***in*** socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 157
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na ***zadevnih teritorialnih ravneh*** ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in ***okrepljenega načela*** partnerstva med vsemi akterji ***s posebnim poudarkom*** na ***partnerstvu z regionalnimi in lokalnimi akterji*** ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 158
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh***, zlasti lokalnimi in regionalnimi organi,*** ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 159
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in partnerstva med vsemi	(11) Učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z načrtom za NRP, vključno z ESS, je odvisno od dobrega upravljanja in ***učinkovitega izvajanja***

akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.	***načela*** partnerstva med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter socialno-ekonomskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in organizacijami civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 160
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***bi morale države članice*** ESS ***dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna*** in ***regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave*** in ***resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov***. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim***. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba*** upoštevati ***razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku*** ESS ***je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP]***.	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***so bila državam članicam dodeljena namenska finančna sredstva za*** ESS***, da se zagotovi samostojen*** in ***ločen program za spodbujanje navzgor usmerjene socialne konvergence, poštenega*** in ***kakovostnega zaposlovanja ter enakih možnosti, ki bo temeljil na načelih evropskega stebra socialnih pravic***. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna ***vsaj*** minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim ***ter*** upoštevati ***specifične cilje*** ESS.

Or. en

Predlog spremembe 161
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna*** in ***regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov.*** Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim***. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba*** upoštevati ***razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku*** ESS ***je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP]***.	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***so bila državam članicam dodeljena namenska finančna sredstva za ESS, da se zagotovi samostojen*** in ***ločen program za spodbujanje navzgor usmerjene socialne konvergence, poštenega*** in ***kakovostnega zaposlovanja ter enakih možnosti, ki bo temeljil na načelih evropskega stebra socialnih pravic***. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna ***vsaj*** minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim ***ter*** upoštevati ***specifične cilje*** ESS.

Or. en

Predlog spremembe 162
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe

Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) ***Za*** okrepitev ***evropskih*** družb in ***evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna*** in ***regionalna partnerstva, sprejetih*** v ***skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]***. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. ***Da se zagotovi ukrepanje***, ***sorazmerno s temi izzivi***, ***je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike***, ***ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim***. ***Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba*** upoštevati ***razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni***, ***da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami*** in ***Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek*** ter ***hkrati naložbenimi potrebami***, ki ***so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP]***.	(12) ***Potrebna sta*** okrepitev družb in ***obravnavanje tistih, ki so najbolj izpostavljeni tveganju revščine, glede na posebno*** in ***strateško naravo naložb*** v ***spretnosti ter socialnih naložb***. ***Tudi*** zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. ***Zato je primerno***, ***da se zneski***, ***dodeljeni v okviru ESS***, ***izdajajo na podlagi stroškov in ne na podlagi uspešnosti***. ***Samo s tem modelom bo mogoče*** upoštevati ***posebne potrebe držav članic***, ***strateško*** in ***včasih neizmerljivo naravo tovrstnih naložb*** ter ***naravo***, ki ***mora ostati spodbuda za priporočila za zakonodajne reforme***.

Or. fr

Predlog spremembe 163
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale

države članice ESS dodeliti ***minimalni znesek*** sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].	države članice ESS dodeliti ***ustrezen in prožen delež*** sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]***. Glede na raznolikost stopnje razvoja v regijah in različne socialne razmere v Evropi se pri teh dodelitvah upoštevajo nacionalne in regionalne socialno-ekonomske razmere in strukture trga dela ter se ne določijo togi obvezni minimalni pragovi***. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 164
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale

države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah ***in v regijah držav članic*** je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov***, ki temelji na teritorialni analizi potreb in učinkovitem vključevanju lokalnih organov, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe***. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med ***regionalnimi organi upravljanja,*** državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

Or. it

Predlog spremembe 165
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti ***minimalni***	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti ***namenska***

znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi ***različne*** narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben ***prožnejši*** pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. ***To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami*** in ***Komisijo***. ***Pri minimalnem znesku*** ESS ***je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom*** Unije za vlaganje v ***lastne*** ljudi ter s tem ***v kakovost*** ponudbe delovne sile in ***socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji*** iz člena ***3*** [***uredbe*** o ***NRP***].

finančna sredstva v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]***, izključno za obravnavanje specifičnih ciljev ESS***. Zaradi narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben ***celovit*** pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je ***zato*** potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. ***Kljub temu je določena tematska osredotočenost bistvena, da bi se z evropskim denarjem obravnavali evropske prednostne naloge*** in ***cilji politike***. ***Namenski znesek*** ESS ***bi moral prispevati k strateškemu interesu*** Unije za vlaganje v ***njene*** ljudi ter s tem ***h kakovosti*** ponudbe delovne sile in ***socialnemu napredku. Hkrati se v skladu s členom 10(5) [uredbe o NRP] in poleg finančnih sredstev ESS vsaj 14 % finančnih sredstev nameni za doseganje socialnih ciljev Unije, izračunanih z uporabo koeficientov*** iz člena ***6(1) Uredbe (EU)*** [***uredba*** o ***okviru smotrnosti***].

Or. en

Predlog spremembe 166
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva,	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva,

sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. ***V okviru tega zneska bi bilo treba najmanj 25 % sredstev nameniti zlasti socialnemu vključevanju.*** Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 167
Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela bi morale države članice ESS dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih v skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši

pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki ***odraža socialno kohezijo in vključevanje kot strateško prednostno nalogo EU, hkrati*** pa mora biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. To pomeni, da bi zaščitni ukrepi politike prek tematske osredotočenosti morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo. Pri minimalnem znesku ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ter s tem v kakovost ponudbe delovne sile in socialni napredek ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji iz člena 3 [uredbe o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 168
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***bi morale države članice*** ESS ***dodeliti minimalni znesek sredstev v okviru svojih načrtov*** za ***nacionalna in regionalna partnerstva, sprejetih*** v ***skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP]***. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora	(12) Za okrepitev evropskih družb in evropskega socialnega modela ***finančna sredstva za izvajanje*** ESS za ***obdobje 2028–2034 znašajo 198 000 000 000 EUR*** v ***tekočih cenah***. Zaradi različne narave in resnosti različnih socialno-ekonomskih izzivov v državah članicah je potreben prožnejši pristop k načrtovanju programov***, ki bo vedno vključeval stališča deležnikov***. Da se zagotovi ukrepanje, sorazmerno s temi izzivi, je potrebna minimalna raven podpore za socialne politike, ki pa mora

biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. ***To pomeni, da*** bi ***zaščitni ukrepi*** politike prek tematske osredotočenosti ***morali izhajati iz sodelovanja med državami članicami in Komisijo***. Pri ***minimalnem znesku*** ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ***ter*** s tem v kakovost ***ponudbe delovne sile in socialni napredek*** ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji ***iz člena 3*** [uredbe o NRP].	biti tudi prilagojena nacionalnim in regionalnim značilnostim. Pri določanju relativne pomembnosti naložb in reform v okviru smernic za zaposlovanje in ESS je treba upoštevati razloge za socialne razlike ali težave. ***Spoštovati in izvajati*** bi ***bilo treba zaščitne ukrepe*** politike prek tematske osredotočenosti***, kot so določeni v tej uredbi***. Pri ESS je treba najti tudi ravnovesje med strateškim interesom Unije za vlaganje v lastne ljudi ***in*** s tem v kakovost ***socialnega napredka*** ter hkrati naložbenimi potrebami, ki so zajete z drugimi specifičnimi cilji [uredbe o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 169
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Evropski socialni sklad bi bilo treba v naslednjem večletnem finančnem okviru ohraniti kot samostojen program z evropsko vizijo in identiteto, katerega evropska narava se v nobenem primeru ne bi smela omejiti na niz nacionalnih projektov, tako da bi bil podrejen izključno nacionalnim interesom vlad posameznih držav članic. Zato ne more biti sklad, ki se po presoji vsake nacionalne vlade poteguje za ista sredstva z drugimi ključnimi programi Evropske unije, kot sta kmetijska in kohezijska politika. Zato bi bilo treba ESS+ zagotoviti ustrezno proračunsko vrstico in dodelitev sredstev, ki bi skupaj z ustrezno učinkovitostjo upravljanja omogočala njegovo pravilno izvajanje in

uresničevanje njegovih ciljev.

Or. es

Predlog spremembe 170
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Države članice bi morale zagotoviti, da so njihovi ukrepi za učinkovito obravnavanje specifičnih ciljev in tematskih osredotočenosti iz te uredbe opisani v posebnem poglavju načrta za NRP v skladu z zahtevami iz naslova III Uredbe (EU) [uredba o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 171
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ***ESS bi moral podpirati tudi ukrepe, namenjene podaljšanju delovne aktivnosti, zlasti starejših delavcev, in sicer s spodbujanjem zdravih delovnih pogojev, prilagojenih potrebam, zagotavljanjem dostopa do rehabilitacijskih storitev, podpiranjem preusposabljanja in izpopolnjevanja, izboljševanjem sposobnosti delavcev za prilagajanje ter razvijanjem rešitev, ki spodbujajo aktivno staranje in ohranjanje zaposlitve.*** ESS bi moral države članice

pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod***, ter tako prispevati k večji konkurenčnosti in inovativnosti evropskega gospodarstva, zlasti z razvijanjem zmogljivosti delavcev in podjetij, predvsem malih in srednjih podjetij, za prilagajanje tehnološkim spremembam in industrijski preobrazbi***.
	Or. pl

Predlog spremembe 172
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri

zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ***V skladu s cilji Uredbe (EU) 2021/1056 bi moral ESS podpirati delavce v regijah, ki se soočajo s strukturnimi spremembami, povezanimi z razogljičenjem, in sicer s prilagojenimi ukrepi za ustanavljanje novih podjetij, izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, aktivnimi ukrepi na trgu dela in dostopom do ustreznih storitev.*** ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 173
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne

pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki ***sta*** jih ***prizadela zeleni in*** digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za ***zeleni in*** digitalni prehod.

pogojev ter mobilnost delovne sile***, pri čemer bi moral vseživljenjsko učenje priznati kot individualno pravico in socialno naložbo, ki je bistvena za samostojnost, dostojanstvo in dejavno udeležbo ljudi, ter posebno pozornost nameniti neenakostim med spoloma pri poklicni poti, plačah in možnostih za poklicno napredovanje***. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki jih ***je prizadel*** digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za digitalni prehod.

Or. it

Predlog spremembe 174
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za

vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod. ***ESS bi moral podpirati tudi stalno usposabljanje, razvoj spretnosti ter zaposlovanje osebja civilne zaščite, vključno s poklicnimi in prostovoljnimi gasilci, da bi okrepili zmogljivosti za preprečevanje požarov v naravi, poplav in tveganj, povezanih s podnebnimi spremembami, ter odzivanje nanje.***
	Or. en

Predlog spremembe 175
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ***ter*** mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev***,*** mobilnost delovne sile ***in socialno vključenost***. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam ***ali osebam, ki živijo v revščini zaposlenih,*** z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela***.*** ***Evropski socialni sklad kot osrednji element njegovega izvajanja ne bi smel financirati dejavnosti, ki spodkopavajo pravice delavcev ali spodbujajo oblike prekarnosti, ob spoštovanju temeljnih socialnih standardov***. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 176
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju ***in*** ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki ***so ključnega pomena za zeleni*** in ***digitalni prehod***.	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev***, prožne ureditve dela*** ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju***, vključno z invalidi, starši, oskrbovalci, osebami s kroničnimi boleznimi ali osebami, ki se vračajo na delo po daljši odsotnosti zaradi zdravstvenih težav ali obveznosti oskrbe, ter*** ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki ***bodo primerne za prihodnost, ter v usklajevanje*** in ***predvidevanje zahtev trga dela***.

Or. en

Predlog spremembe 177
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, ***vključno z vrednotenjem in priznavanjem ter vseživljenjskim svetovanjem,*** pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne ***in pravično plačane*** zaposlitvene možnosti za mlade ***ter dostop do kakovostnega izobraževanja in usposabljanja ter vseživljenjskega učenja***. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 178
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki ***sta*** jih ***prizadela*** zeleni ***in digitalni*** prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena ***za zeleni in digitalni prehod***.	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki ***so*** jih ***prizadeli*** zeleni ***prehod, energetska kriza, ki je nastala zaradi odločitve za ta*** prehod***, oslabila številna delovna mesta in pospešila deindustrializacijo, in digitalna kriza*** ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena.

Or. fr

Predlog spremembe 179
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za

vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ***ali*** usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ***ključnega pomena*** za ***zeleni*** in ***digitalni prehod***.	vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo***, poklicno izobražujejo,*** usposabljajo ***ali opravljajo vajeništva***, s preprečevanjem ***in zmanjševanjem*** zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v ***razvoj*** spretnosti ***v sektorjih***, ki so ***bistveni*** za ***konkurenčnost*** in ***varnost Evrope***.

Or. en

Predlog spremembe 180
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri	(13) ESS bi moral podpirati ***kakovostno*** zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri

zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki ***temelji*** na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo ***in aktivacijskimi ukrepi***, ki ***temeljijo*** na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela***, kot so invalidi in Romi***. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 181
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju

zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki ***sta*** jih ***prizadela zeleni in digitalni*** prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za ***zeleni in digitalni*** prehod.	zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki jih ***je prizadel dvojni*** prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih ***kot enega glavnih strukturnih izzivov na trgu dela v EU*** in ***na*** vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za ***dvojni*** prehod.

Or. en

Predlog spremembe 182
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju, izpopolnjevanju, preusposabljanju***, vključno z mentorstvom,*** in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in

prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.	ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 183
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju***, izpopolnjevanju, preusposabljanju*** in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih,	(13) ESS bi moral podpirati zaposlovanje, enak dostop do trga dela za vse, poštene in kakovostne delovne pogojev ter mobilnost delovne sile. ESS bi moral države članice podpirati pri zagotavljanju podpore brezposelnim in neaktivnim osebam z učinkovito, pravočasno, usklajeno in prilagojeno pomočjo, ki temelji na podpori pri iskanju zaposlitve, usposabljanju in dostopu do drugih podpornih storitev, pri čemer bi se morala posebna pozornost nameniti osebam v ranljivem položaju in ljudem, ki sta jih prizadela zeleni in digitalni prehod ali pretresi na trgu dela, ter tistim, ki so najbolj oddaljeni od trga dela. ESS bi se moral še naprej osredotočati na brezposelnost mladih in vprašanje mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali

ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

usposabljajo, s preprečevanjem zgodnjega opuščanja izobraževanja in usposabljanja ter strukturnimi izboljšavami prehoda iz šolanja v zaposlitev, med drugim s polnim izvajanjem okrepljenega jamstva za mlade, ki bi moralo tudi podpreti kakovostne zaposlitvene možnosti za mlade. Poleg tega bi moral ESS še naprej vlagati v spretnosti, ki so ključnega pomena za zeleni in digitalni prehod.

Or. en

Predlog spremembe 184
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij. ***Ker je udeležba na trgu dela med invalidi znatno***

nižja kot med neinvalidi, bi bilo treba ESS uporabiti za razvoj jamstva za zaposlovanje ter znanja in spretnosti za invalide brez starostnih omejitev, ki bi ga financirala EU, pri čemer bi se bilo treba zgledovati po uspešnih pobudah, kot je jamstvo za mlade, namenjeno povečanju udeležbe invalidov na odprtem trgu dela ter olajšanju dostopa do zaposlitve, usposabljanja in nadaljnjega izobraževanja.

Or. en

Predlog spremembe 185
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje***,*** usposabljanje ***in*** vseživljenjsko pridobivanje ***spretnosti***. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati ***poklicno*** izobraževanje ***in*** usposabljanje ***na vseh ravneh, tudi na terciarni ravni, ter*** vseživljenjsko pridobivanje ***znanj, pri čemer bi bilo treba vseživljenjsko učenje priznati kot bistven vzvod za doseganje pravičnosti ter spodbujati polno udeležbo žensk v programih preusposabljanja in izpopolnjevanja***. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu ***s srednješolske na terciarno raven izobraževanja in*** v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in ***kakovostnimi*** vajeništvi***, vključno s tistimi na terciarni ravni, ki temeljijo na dualnih modelih***, vseživljenjskim svetovanjem,

predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.

Or. it

Predlog spremembe 186
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer ***mogoče doseči z*** učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo ***mogoče doseči*** na primer ***z usposabljanjem na delovnem mestu, pripravništvi, uveljavljenimi dualnimi izobraževalnimi sistemi, ki združujejo poučevanje in delovne izkušnje, poklicnim izobraževanjem,*** učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij. ***ESS bi moral podpirati tudi podjetništvo in razvoj***

mikropodjetij kot poti do vključevanja na trg dela in gospodarskega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 187
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij. ***ESS bi moral podpirati tudi razvoj poti poklicnega in tehničnega usposabljanja na področju civilne zaščite, obvladovanja nesreč, nujne logistike in reševalnih služb.***

Or. en

Predlog spremembe 188
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati ***PSIU in*** vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, ***mentorstvom,*** predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov***, vključno z neformalnim*** in ***priložnostnim učenjem, ter*** priznavanjem ***in prenosljivostjo akademskih in poklicnih*** kvalifikacij.

Or. en

Predlog spremembe 189
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral

pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov ***in*** priznavanjem kvalifikacij.	pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov ***ter*** priznavanjem ***in prenosljivostjo akademskih in poklicnih*** kvalifikacij ***in spretnosti, vključno s tistimi, pridobljenimi s priložnostnim in neformalnim učenjem***.

Or. en

Predlog spremembe 190
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati ***PSIU in*** vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem

prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov ***in*** priznavanjem kvalifikacij.	prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov ***ter*** priznavanjem ***in prenosljivostjo akademskih in poklicnih*** kvalifikacij.

Or. en

Predlog spremembe 191
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju***, vključno z izobraževanjem odraslih,*** ter prehodu v delo, podpirati vseživljenjsko učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati h konkurenčnosti ter družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju z industrijo, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov

in priznavanjem kvalifikacij.

Or. pl

Predlog spremembe 192
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in ***vseživljenjsko*** pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati ***vseživljenjsko*** učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati ***h konkurenčnosti ter*** družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju ***z industrijo***, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.	(14) ESS bi moral povečati ponudbo delovne sile ter izboljšati izobraževanje, usposabljanje in pridobivanje spretnosti. Zlasti bi moral pomagati pri napredovanju v izobraževanju in usposabljanju ter prehodu v delo, podpirati učenje, vključno s formalnim, neformalnim in priložnostnim učenjem, ki poteka v vseh življenjskih obdobjih, in zaposljivost ter prispevati ***k*** družbenim in gospodarskim inovacijam s podpiranjem prenosljivih in trajnostnih pobud na teh področjih. To bi bilo na primer mogoče doseči z učenjem na delovnem mestu in vajeništvi, vseživljenjskim svetovanjem, predvidevanjem potreb po spretnostih v sodelovanju ***s socialnimi partnerji***, najsodobnejšim gradivom za usposabljanje, napovedovanjem in spremljanjem diplomantov, usposabljanjem izobraževalcev, vrednotenjem učnih izidov in priznavanjem kvalifikacij.

Or. en

Predlog spremembe 193
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Krepitev poti poklicnega terciarnega izobraževanja prispeva tudi k izboljšanju začetnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter ustvarja možnosti za vertikalno napredovanje diplomantov sekundarnega poklicnega izobraževanja. Zardi pomanjkanja možnosti za nadaljevanje poklicnega terciarnega izobraževanja bi se lahko utrdilo dojemanje, da je poklicno izobraževanje in usposabljanje končna izobraževalna stopnja, kar bi zmanjšalo njegovo privlačnost za mlade in družine.

Or. it

Predlog spremembe 194
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Da bi zagotovili celosten in integriran prehod iz usposabljanja v zaposlitev, bi bilo treba priznati, da „ključne kompetence“ vključujejo znanje, spretnosti in odnose, ki jih vsak posameznik potrebuje za osebno izpolnitev, zaposljivost in socialno vključenost. „Vrednotenje“ bi moralo vključevati priznavanje pridobljenih učnih rezultatov v formalnem, neformalnem ali priložnostnem okolju, tak proces pa bi bilo treba priznati v družbi in s formalnim priznavanjem na podlagi kvalifikacij.

Or. en

Predlog spremembe 195
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Okrepiti bi bilo treba skladnost politik in dopolnjevanje med programom Erasmus+ in ESS, da bi podprli priložnosti za vključujoče izobraževanje, usposabljanje in vseživljenjsko učenje.

Or. en

Predlog spremembe 196
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. ***Pri teh storitvah bi se morale upoštevati*** specifične potrebe invalidov, ***vključno z dostopnostjo*** in neodvisnim življenjem.	(15) ***Da bi se odpravila še vedno visoka stopnja revščine otrok v Uniji in v skladu z načelom 11 evropskega stebra socialnih pravic, ki določa, da imajo otroci pravico do zaščite pred revščino in da imajo otroci iz prikrajšanih okolij pravico do posebnih ukrepov za krepitev enakih možnosti, bi morale države članice izvajati jamstvo za otroke. Jamstvo za otroke ima namenski proračun. Ta namenski proračun bi moral biti stabilen, predvidljiv in omejen ter ne bi smel nadomestiti ali zmanjšati drugih naložb ESS, ki obravnavajo socialno vključevanje, dostop do bistvenih storitev in boj proti revščini.*** ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih,

ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje***, soodgovornost pri usklajevanju poklicnega in zasebnega življenja*** ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. ***V skladu z obveznostmi EU in držav članic iz Konvencije ZN o pravicah invalidov bi bilo treba*** specifične potrebe invalidov ***obravnavati z ukrepi***, ***ki jih financira ESS. Financiranje bi bilo treba uporabiti zlasti za izboljšanje dostopnosti, pri čemer bi bilo treba upoštevati usklajene zahteve EU glede dostopnosti, ter za izboljšanje dostopa do storitev, vključujočega izobraževanja, kakovostne zaposlitve na odprtem trgu dela*** in ***podpore za neodvisno življenje. V ta namen bi bilo treba v zvezi z*** neodvisnim življenjem ***ESS uporabljati v skladu s smernicami Evropske komisije za samostojno življenje invalidov in njihovo vključevanje v skupnost (2024). Sredstva bi bilo treba nameniti tudi usposabljanju osebnih asistentov, učiteljev in pomočnikov v učilnici ter podpori neformalnim in družinskim oskrbovalcem***. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.
	Or. en

Predlog spremembe 197
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. ***Pri teh storitvah bi se morale upoštevati*** specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo ***in*** neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ***Da bi se odpravila še vedno visoka stopnja revščine otrok v Uniji in v skladu z načelom 11 evropskega stebra socialnih pravic, ki določa, da imajo otroci pravico do zaščite pred revščino in da imajo otroci iz prikrajšanih okolij pravico do posebnih ukrepov za krepitev enakih možnosti, bi morale države članice izvajati jamstvo za otroke. Jamstvo za otroke ima namenski proračun.*** ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, ***kakovostno in vključujoče*** izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. ***V skladu z obveznostmi EU in držav članic iz Konvencije ZN o pravicah invalidov bi bilo treba*** specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo***, obravnavati z ukrepi, ki jih financira ESS, v zvezi s storitvami, vključujočim izobraževanjem, kakovostnim zaposlovanjem na odprtem trgu dela ter*** neodvisnim življenjem***. V zvezi s tem bi moral ESS podpirati prehod z institucionalne oskrbe na oskrbo v družini in skupnosti v skladu s smernicami Evropske komisije za samostojno življenje invalidov in njihovo vključevanje v skupnost (2024)***. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi

sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 198
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ***Hkrati opozarja, da sta organizacija in izvajanje zdravstvenega varstva še naprej predvsem v pristojnosti držav članic v skladu z načelom subsidiarnosti, zapisanim v Pogodbah, in da morata spoštovati nacionalne pravne okvire; zato meni, da bi morali biti proračunski instrumenti EU osredotočeni na podporo preventivnemu zdravstvenemu varstvu, zdravstvenemu varstvu mater in žensk ter raziskavam; v zvezi s tem poudarja, da bi bilo treba pri izvajanju financiranja EU ustrezno spoštovati pristojnosti držav članic in da se finančna sredstva ne bi smela uporabljati za neposredno financiranje postopkov na področjih, na katerih države članice ohranjajo primarno odgovornost; poudarja, kako pomemben je spoštljiv in na dokazih temelječ dialog, ki varuje pravice in blaginjo žensk, hkrati pa ohranja evropsko enotnost pri občutljivih etičnih vprašanjih.*** ESS bi moral države članice podpirati ***tudi*** pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev,

kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 199
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za ***odpravo vseh oblik*** diskriminacije in ***zagotavljanje enakih*** možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter ***enakega dostopa*** do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za ***spodbujanje enakosti spolov, da bi odpravili vse oblike*** diskriminacije in ***zagotovili enake*** možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter ***enak dostop*** do storitev***, tudi zdravstvenih storitev in storitev oskrbe***. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni

zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi ***si moral prizadevati tudi za izboljšanje delovnih pogojev in profesionalizacijo plačanih oskrbovalcev ter podporo neformalnim oskrbovalcem v skladu z evropsko strategijo oskrbe, prihodnjim dogovorom o oskrbi in priporočili Sveta o dolgotrajni oskrbi. ESS bi*** moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke***, ter dati prednost naložbam v dostopne, cenovno ugodne in visokokakovostne storitve oskrbe***. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti***, ustreznosti in vključevalnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 200
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje***, promet*** ter zdravstvo in

oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti***, da bi dokončali proces deinstitucionalizacije***, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke***, ter da imajo otroci iz prikrajšanih okolij pravico do posebnih ukrepov za izboljšanje enakih možnosti v skladu z načelom 11 evropskega stebra socialnih pravic***. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti ***in pokritosti, vključno s sistemi minimalnega dohodka***.

Or. en

Predlog spremembe 201
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma

oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. ***V zvezi s tem bi bilo treba posebno pozornost nameniti podpori osnovnim službam za zaščito otrok, ki zagotavljajo takojšnjo, zaupno in dostopno pomoč otrokom, ki so žrtve nasilja.*** Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.
	Or. es

Predlog spremembe 202
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile***, zlasti za ženske,***

zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

katerih udeležba na trgu dela in poklicna pot sta še vedno močno odvisni od obremenjenosti z oskrbo in družinskimi obveznostmi. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. it

Predlog spremembe 203
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih ***javnih*** storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v

Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	skladu z evropskim jamstvom za otroke***, ki določa posebne prednostne ciljne skupine, kot so Romi, migranti in drugi otroci v zelo ranljivem položaju***. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo***, deinstitucionalizacijo*** in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 204
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke***, s posebnim poudarkom na otrocih iz socialno-ekonomsko prikrajšanih okolij***. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati

ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 205
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, ***preusposabljanje in izpopolnjevanje v skladu s cilji evropskega leta sprotnosti,*** zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 206
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, ***storitev osebne asistence in podprtih stanovanjskih storitev,*** je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 207

Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje***, promet*** ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti***, vključno s sistemi minimalnega dohodka***.

Or. en

Predlog spremembe 208
Martin Hojsík, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije***, vključno z anticiganizmom,*** in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine***, kot so Romi***, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Obrazložitev

Romi se soočajo s strukturno diskriminacijo, vključno z anticiganizmom, kar upravičuje posebno omembo anticiganizma v ESS.

Predlog spremembe 209
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.	(15) ESS bi moral olajševati dostop do storitev, vključno s krepitvijo posodabljanja, digitalizacije in odpornosti zdravstvenih storitev in storitev dolgotrajne oskrbe. ESS bi moral države članice podpirati pri izvajanju ukrepov za odpravo vseh oblik diskriminacije in zagotavljanje enakih možnosti za vse, zlasti za skupine, ki so na trgu dela premalo zastopane, ter enakega dostopa do storitev. Razpoložljivost cenovno ugodnih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so vzgoja in varstvo predšolskih otrok, izvenšolsko varstvo, ***kakovostno in vključujoče*** izobraževanje, usposabljanje ter zdravstvo in dolgotrajna oskrba, zlasti storitev varstva oziroma oskrbe v družini in skupnosti, je temeljni pogoj za zagotavljanje enakih možnosti in mobilnosti delovne sile. ESS bi moral zagotoviti, da ima vsakdo dostop do kakovostnih bistvenih storitev, tudi otroci v skladu z evropskim jamstvom za otroke. Pri teh storitvah bi se morale upoštevati specifične potrebe invalidov, vključno z dostopnostjo in neodvisnim življenjem. ESS bi moral prispevati tudi k posodobitvi sistemov socialne zaščite, in sicer zlasti za spodbujanje njihove dostopnosti.

Or. en

Predlog spremembe 210
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(15a) Pri izpolnjevanju obveznosti Unije in držav članic iz Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov bi morali ukrepi, ki se financirajo iz Evropskega socialnega sklada, obravnavati posebne potrebe invalidov. Financiranje bi bilo treba uporabiti zlasti za izboljšanje

dostopnosti v skladu z usklajenimi zahtevami EU glede dostopnosti ter za izboljšanje dostopa do storitev, vključujočega izobraževanja, kakovostne zaposlitve na odprtem trgu dela in podpore za neodvisno življenje. V zvezi z neodvisnim življenjem bi bilo treba sredstva iz Evropskega socialnega sklada uporabljati v skladu s smernicami Evropske komisije za samostojno življenje invalidov in njihovo vključevanje v skupnost (2024). Financiranje bi moralo podpirati tudi usposabljanje osebnih asistentov, učiteljev in pomočnikov v učilnici ter neformalne oskrbovalce in družinske člane, ki zagotavljajo oskrbo, da bi jim omogočili popolno ponovno vključitev na trg dela;

Or. en

Predlog spremembe 211
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil ***medgeneracijski*** krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki,	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi ***se*** prekinil krog ***medgeneracijske*** prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju***, tudi s podpiranjem posebnih ukrepov za preprečevanje in odkrivanje nasilja nad otroki ter odzivanje nanj, zlasti s krepitvijo storitev***

ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

neposrednega varstva, kot so telefonske številke za pomoč, dostopne in varne storitve psihološkega in pravnega svetovanja ter dostopno in varno omogočanje prijav, hkrati pa zagotavljati ustrezen dostop do financiranja, zlasti za človeške vire, potrebne za učinkovito zagotavljanje takih storitev. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. es

Predlog spremembe 212
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ***ter*** spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in ***boja*** proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež***,*** spodbujanje socialne vključenosti, ***enakosti spolov in*** medgeneracijske pravičnosti***,*** ***preprečevanje ločevanja otrok*** in ***družin ter prispevanje k izkoreninjenju revščine, vključno z revščino zaposlenih in revščino otrok, do leta 2050 v skladu s cilji strategije za boj*** proti revščini. ESS bi

vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, ***marginaliziranimi skupnostmi***, kot so Romi, ***revnimi zaposlenimi*** in najbolj ***ogroženimi***. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju ***ob upoštevanju vidika spola in presečnega vidika***. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, ***in otroki, ki živijo v ustanovah, spol, spolno usmerjenost, spolno identiteto, raso, invalidnost, upravni status ali pripadnost marginaliziranim skupnostim***, kot so Romi, ***revni zaposleni*** in najbolj ***ogroženi, v skladu s Konvencijo ZN o otrokovih pravicah in Konvencijo ZN o pravicah invalidov***. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 213
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje

socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, ***da*** bi ***se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje***. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, ***vključno z nekdanjimi in sedanjimi neformalnimi oskrbovalci invalidov, z ukrepi, namenjenimi izpopolnjevanju, preusposabljanju, prožnim oblikam zaposlitve ter postopni ponovni vključitvi v poklicno in družbeno življenje. Posebno pozornost*** bi ***bilo treba nameniti krepitvi ekonomske neodvisnosti oskrbovalk in zagotavljanju njihovega dostopa do podpornih storitev, nadomestne oskrbe in karierne orientacije***. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 214
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. ***Spodbujati bi moral tudi smiselno zaposlovanje na vključujočem in odprtem trgu dela s pogoji, ki ljudem omogočajo udeležbo v gospodarstvu brez tveganja revščine zaposlenih, ter podpirati delovne prilagoditve, ki ljudem omogočajo uspeh na delovnem mestu.*** Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.
	Or. en

Predlog spremembe 215
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. ***Spodbujati bi moral tudi smiselno zaposlovanje na vključujočem in odprtem trgu dela s pogoji, ki ljudem omogočajo udeležbo v gospodarstvu brez tveganja revščine zaposlenih, ter podpirati delovne prilagoditve, ki ljudem omogočajo uspeh na delovnem mestu.*** Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 216
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. ***Spodbujati bi moral tudi smiselno zaposlovanje na vključujočem in odprtem trgu dela s pogoji, ki ljudem omogočajo udeležbo v gospodarstvu brez tveganja revščine zaposlenih.*** Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 217
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ***ter*** spodbujanje socialne vključenosti***,*** medgeneracijske pravičnosti in ***boja*** proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež***,*** spodbujanje socialne vključenosti ***in*** medgeneracijske pravičnosti***, preprečevanje ločevanja otrok*** in ***družin ter boj*** proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini***, otroki, ki živijo v ustanovah, invalidnimi otroki, otroki, ki so državljani tretjih držav, ne glede na priseljenski status***, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 218
Martin Hojsík, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in ***anticiganizma, preprečevanjem ločevanja otrok in družin ter*** obravnavanjem ***vseh oblik neenakosti, tudi*** neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini***, otroki, ki živijo v ustanovah, invalidnimi otroki***, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Obrazložitev

Predlog spremembe povezuje ESS s strateškim okvirom EU za enakost, vključevanje in udeležbo Romov za obdobje 2020–2030, saj obstajajo vrzeli pri izvajanju strategije v državah članicah, EU pa bi morala v zvezi s tem še naprej podpirati države članice s strukturnimi in investicijskimi skladi.

Predlog spremembe 219
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ***ter*** spodbujanje socialne vključenosti***,*** medgeneracijske pravičnosti ***in boja proti revščini***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež***,*** spodbujanje socialne vključenosti ***in*** medgeneracijske pravičnosti ***ter podpiranje izkoreninjenja revščine, vključno z revščino otrok, do leta 2050***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, ***otroki, ki živijo v ustanovah,*** marginaliziranimi ***in segregiranimi*** skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje ***ter načelom, da je bivališče na prvem mestu,*** v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 220
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj ***prikrajšanim*** ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta ***2021***. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj ***ranljivim*** ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo ***s ciljem, da bi ga izkoreninili do leta 2030***, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta ***2021 in zavezami, sprejetimi v okviru evropske platforme za boj proti brezdomstvu***. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 221
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ***ter*** spodbujanje socialne vključenosti***,*** medgeneracijske pravičnosti ***in boja proti revščini***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež***,*** spodbujanje socialne vključenosti ***in*** medgeneracijske pravičnosti ***ter podpiranje izkoreninjenja revščine do leta 2050***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje ***ter načelom, da je bivališče na prvem mestu,*** v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 222

Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, ***dejavnega vključevanja,*** medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ***ranljivih*** ljudi***, zlasti tistih***, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. it

Predlog spremembe 223
Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za ***njegovo*** preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo ***in najskrajnejše razmere izključenosti na področju nastanitve***, med drugim z ukrepi za ***njihovo*** preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 224
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih socialnovarstvenih mrež ter spodbujanje socialne vključenosti, medgeneracijske pravičnosti in boja proti revščini. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju ***ter dostopa do zdravstvenega varstva, športa in telesne dejavnosti***. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. pl

Predlog spremembe 225
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih	(16) Podpora iz ESS bi se morala uporabljati za spodbujanje enakih možnosti za vse, podpiranje močnih

socialnovarstvenih mrež ***ter*** spodbujanje socialne vključenosti***,*** medgeneracijske pravičnosti ***in boja proti revščini***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

socialnovarstvenih mrež***,*** spodbujanje socialne vključenosti ***in*** medgeneracijske pravičnosti ***ter prispevek k izkoreninjenju revščine***. ESS bi moral podpirati prizadevanja držav članic v boju proti revščini, med drugim z odpravljanjem materialne prikrajšanosti, da bi se prekinil medgeneracijski krog prikrajšanosti in spodbujalo socialno vključevanje z zagotavljanjem enakih možnosti za vse, odpravljanjem diskriminacije in obravnavanjem neenakosti v zdravju. V ta namen bi bilo treba uporabiti vrsto politik, ki so namenjene najbolj prikrajšanim ljudem, ne glede na njihovo starost, vključno z otroki, ki živijo v revščini, marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi, revnimi zaposlenimi in najbolj ogroženimi. ESS bi moral spodbujati dejavno vključevanje ljudi, ki so oddaljeni od trga dela, da bi se jim omogočilo socialno-ekonomsko vključevanje. Obravnavati bi moral tudi brezdomstvo, med drugim z ukrepi za njegovo preprečevanje in zmanjševanje v skladu z lizbonsko deklaracijo iz leta 2021. Pri doseganju teh ciljev ima pomembno vlogo podpora socialnim inovacijam, ki bi jo zato bilo treba spodbujati.

Or. en

Predlog spremembe 226
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) Da bi se povečala odzivnost politik na socialne spremembe ter spodbujale in podpirale inovativne rešitve, je podpora socialnim inovacijam ključnega pomena. Za izboljšanje učinkovitosti politik sta ključna zlasti preskušanje in ocenjevanje inovativnih rešitev pred njihovim

razširjanjem. Socialna podjetja imajo ključno vlogo pri uresničevanju socialnih inovacij, spodbujanju socialnega vključevanja in kakovostnih zaposlitev ter prispevanju k izvajanju evropskega stebra socialnih pravic.

Or. en

Predlog spremembe 227
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) Države članice bi morale pri izvajanju ESS posebno pozornost nameniti podpiranju socialnega in gospodarskega vključevanja ter zaposlitvenih možnosti evropskih državljanov, ki zakonito prebivajo v Uniji, zlasti mladih, ki se soočajo z revščino, materialno prikrajšanostjo, socialno izključenostjo ali trajno negotovostjo na trgu dela.

Or. en

Predlog spremembe 228
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16b) Podporo iz ESS bi bilo treba uporabiti za doseganje visokih ravni socialno-ekonomske vključenosti v družbe, zlasti s podpiranjem socialnega in delovnega vključevanja skupin v ranljivem položaju.

Or. en

Predlog spremembe 229
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika***, zlasti za najranljivejše***. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami1***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.	(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika ***in bi jih bilo treba zagotoviti tudi najranljivejšim***. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov***, in pravice otrok, kot so določene v Konvenciji Združenih narodov o otrokovih pravicah***. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti***, socialno-ekonomskega položaja, izobrazbe***, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.

Or. en

Predlog spremembe 230
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe

Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika, zlasti za najranljivejše. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami1***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.	(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika, zlasti za najranljivejše. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti***, socialno-ekonomskega statusa, izobrazbe***, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.

Or. en

Predlog spremembe 231
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika, zlasti za najranljivejše. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav	(17) Načela demokracije, pravna država in varstvo temeljnih pravic so temeljne vrednote Unije. Te vrednote so bistvene za vsakega posameznika, zlasti za najranljivejše. Poleg tega so ključnega pomena za učinkovito izvajanje ESS. ESS bi zato moral podpirati tudi spodbujanje in izvajanje teh vrednot za vse. ESS bo prav

tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami1***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.	tako še naprej obravnaval pravice invalidov, kot so določene v Konvenciji ZN o pravicah invalidov. Zagotavljal bo tudi skladnost z unijo enakosti in z njo povezanimi ***strategijami***, katerih cilj je boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, ter socialno kohezijo z ohranjanjem in razvojem odprtih, na temeljnih pravicah temelječih, demokratičnih, enakopravnih in vključujočih družb, ki temeljijo na pravni državi.

Or. en

Predlog spremembe 232
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(17a) ESS bi moral podpirati izvajanje prihodnjega evropskega dogovora o oskrbi, ki bi moral obravnavati formalne in neformalne oskrbovalce, med katerimi je večina žensk, in sicer s spodbujanjem cenovno dostopnega in visokokakovostnega otroškega varstva, izobraževalnih programov po pouku in storitev dolgotrajne oskrbe. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti neformalnim oskrbovalcem, družinam in staršem, in sicer z zagotavljanjem ustrezne podpore in dostopa do storitev nadomestne oskrbe in svetovanja.

Or. en

Predlog spremembe 233
Andrzej Buła, Jagna Marcinkiewicz-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(17a) Kar zadeva področje uporabe podpore ESS, bi morale države članice pri določanju prednostnih nalog in izbiri intervencij ohraniti ustrezno raven prožnosti ter ukrepe usmerjati ob ustreznem upoštevanju družbenih izzivov, s katerimi se spoprijemajo, razmer na trgu dela, teritorialnih značilnosti ter socialno-ekonomskih potreb na regionalni in nacionalni ravni.

Or. pl

Predlog spremembe 234
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(17b) ESS bi moral omogočati podpiranje ukrepov na področju socialnih in cenovno dostopnih stanovanj, zlasti v korist oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, invalidov, starejših in drugih socialno ranljivih skupin. Takšno podporo bi bilo treba omogočiti tudi kot samostojno vrsto intervencije in ne zgolj kot spremljevalni ali dopolnilni ukrep, zlasti da bi izboljšali cenovno dostopnost stanovanj, podpirali neodvisno življenje ter okrepili socialno in teritorialno kohezijo.

Or. pl

Predlog spremembe 235
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi bilo treba države članice tudi spodbujati, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 236
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***bilo treba*** države članice ***tudi spodbujati***, da ***s sredstvi iz*** ESS podpirajo ***usmerjene ukrepe*** za spodbujanje horizontalnih načel, ***kot so spodbujanje*** enakosti spolov in ***zagotavljanje dostopnosti storitev*** za ***invalide***, ter ***za omogočanje aktivne udeležbe invalidom***.	(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. ***Uredba (EU) [uredba o okviru smotrnosti] določa horizontalna načela, ki se uporabljajo za vse programe in dejavnosti Unije.*** V zvezi s tem bi ***morale*** države članice ***zagotoviti***, da ***se z uporabo*** ESS podpirajo ***usmerjeni ukrepi*** za spodbujanje horizontalnih načel ***spoštovanja pravne države***, ***načela, da se ne škoduje bistveno, enakosti moških in žensk, vključevanja načela*** enakosti spolov in ***vključevanja vidika spola ter*** za ***pravice***, ***svoboščine in načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah*** ter ***pravice,***

svoboščine in načela iz Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov v skladu s Sklepom Sveta 2010/48/ES.

Or. en

Predlog spremembe 237
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) ***V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države*** članice pri pripravi in izvajanju ***načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati*** horizontalna načela. V zvezi s tem bi bilo treba države članice tudi spodbujati, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.	(18) ***Države*** članice pri pripravi in izvajanju ***svojih programov spoštujejo*** horizontalna načela. V zvezi s tem bi bilo treba države članice tudi spodbujati, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom. ***Pri izvajanju ESS bi bilo treba spoštovati načela in vrednote iz člena 2 Pogodbe o Evropski uniji, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov. Države članice bi morale spoštovati tudi obveznosti iz Konvencije OZN o otrokovih pravicah. ESS ne bi smel podpirati ukrepov, ki prispevajo h kakršni koli obliki segregacije ali izključevanja.***

Or. en

Predlog spremembe 238
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***bilo treba*** države članice tudi ***spodbujati***, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.	(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***morale biti*** države članice tudi ***obvezane***, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom. ***Države članice bi morale to uredbo izvajati v skladu s svojimi obveznostmi iz Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov.***

Or. en

Predlog spremembe 239
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***bilo treba*** države članice ***tudi spodbujati, da*** s sredstvi iz ESS ***podpirajo*** usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.	(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***morale*** države članice s sredstvi iz ESS ***podpirati*** usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so***, pravica do dostopa do izobraževanja in usposabljanja,*** spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.

Or. en

Predlog spremembe 240

Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice ***pri pripravi in izvajanju načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva*** spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***bilo treba*** države članice tudi ***spodbujati***, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.	(18) V skladu z Uredbo (EU) [uredba o NRP] morajo države članice spoštovati horizontalna načela. V zvezi s tem bi ***morale biti*** države članice tudi ***obvezane***, da s sredstvi iz ESS podpirajo usmerjene ukrepe ***v skladu z evropskim stebrom socialnih pravic in povezanim akcijskim načrtom*** za spodbujanje horizontalnih načel, kot so spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopnosti storitev za invalide, ter za omogočanje aktivne udeležbe invalidom.

Or. en

Predlog spremembe 241
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadostni*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice ***sredstva*** iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.	(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***minimalni*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice ***več kot polovico sredstev*** iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja***, 5 % sredstev iz ESS pa spodbujanju vključevanja žensk in invalidom v družbo in na trg dela***.

Or. en

Predlog spremembe 242
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadostni*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.	(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadosten, stabilen, predvidljiv in namenski*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 243
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadostni*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.	(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadosten, stabilen, predvidljiv in namenski*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 244
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadostni*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.	(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je opredeljena v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno izvajala in bi se ***zadosten, stabilen in predvidljiv*** znesek sredstev namenil tistim, ki pomoč najbolj potrebujejo, bi morale države članice sredstva iz ESS dodeliti krepitvi socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 245
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Da bi se socialna razsežnost Evrope, kot je ***opredeljena*** v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno ***izvajala*** in ***bi se zadostni znesek*** sredstev ***namenil*** tistim, ki ***pomoč*** najbolj potrebujejo, bi morale države članice ***sredstva iz*** ESS ***dodeliti krepitvi*** socialnega vključevanja.	(19) Da bi ***zagotovili, da*** se ***bo*** socialna razsežnost Evrope, kot je ***določena*** v evropskem stebru socialnih pravic, ustrezno ***uvajala*** in ***da bo dovolj*** sredstev ***namenjenih*** tistim, ki ***jo*** najbolj potrebujejo, bi morale države članice ***dodeliti najmanj 30 % sredstev*** ESS ***za spodbujanje*** socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 246
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(19a) Družine so glavni steber, ki nosi breme socialnih izdatkov v EU, zlasti družine, ki skrbijo za otroke in vzdrževane družinske člane. Družine so tudi najbolj

občutile posledice zaporednih gospodarskih kriz, ki smo jih utrpeli v zadnjih 15 letih. Zato jim je treba nameniti posebno pozornost pri ustreznih vidikih proračuna EU in prednostnih nalogah evropskega stebra socialnih pravic.

Or. es

Predlog spremembe 247
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke. ***V ta namen bi bilo treba posebno pozornost nameniti otrokom, ki so v zelo ranljivem položaju, vključno s tistimi, ki so izpostavljeni nasilju, in jim zagotoviti učinkovit dostop do integriranih storitev za zaščito otrok, vključno s takojšnjimi podpornimi mehanizmi, kot so telefonske številke za pomoč in storitve zgodnjega posredovanja. V ta namen bi moral ESS organizacijam, ki zagotavljajo take storitve, olajšati tudi poenostavljen dostop do financiranja, zlasti kadar se spoprijemajo s strukturnimi omejitvami pri financiranju.***

Or. es

Predlog spremembe 248
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ***ESS*** načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ***ESS+*** načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke ***na podlagi temeljite ocene potreb, vrzeli in teritorialnih posebnosti, opredeljenih na nacionalni in regionalni ravni***.

Or. en

Predlog spremembe 249
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice ***sredstva iz ESS*** načrtovati ***tudi*** za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice ***v programih tudi*** načrtovati ***najmanj 5 % sredstev ESS*** za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke. ***Države članice s povprečno stopnjo tveganja revščine ali socialne izključenosti otrok nad povprečjem EU bi morale dodeliti 10 %.***

Or. en

Predlog spremembe 250
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, ***in otrokom iz socialno-ekonomsko prikrajšanih okolij*** bi

tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.

Or. en

Predlog spremembe 251
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke***, ki bi moralo imeti namenski proračun v višini vsaj 20.000.000.000 EUR***.

Or. en

Predlog spremembe 252
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.

Or. en

Predlog spremembe 253

Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.

Or. en

Predlog spremembe 254
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale države članice ***sredstva*** iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov v okviru jamstva za otroke.	(20) Zaradi posebne potrebe po podpori otrokom, ki živijo v revščini, bi morale ***vse*** države članice ***najmanj 5 % sredstev*** iz ESS načrtovati tudi za obravnavanje ukrepov ***za boj proti revščini otrok*** v okviru jamstva za otroke.

Or. en

Predlog spremembe 255
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(20a) ESS bi moral spodbujati izobraževanje o digitalni pismenosti v

formalnem in neformalnem okolju, da bi lahko vsi pridobili potrebne spretnosti in kompetence za smiseln dostop do digitalnega okolja. Poleg tega bi moral ESS podpirati države članice pri izvajanju ukrepov iz akcijskega načrta EU proti kibernetskemu nadlegovanju, s čimer bi zagotovili, da ljudje ne bi bili socialno izključeni iz digitalnega okolja.

Or. en

Predlog spremembe 256
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale ***sredstva*** iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	(21) ***Leta 2024 si skoraj 9 % prebivalcev EU vsak drugi dan ni moglo privoščiti obroka, ki bi vseboval meso, ribe ali vegetarijanski ekvivalent[1a].*** ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih***, ob upoštevanju potreb, povezanih s spolom, kot so osnovni menstrualni in higienski izdelki***. Države članice bi morale ***najmanj 10 % sredstev*** iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost. ***Zagotavljanje hrane in/ali osnovne materialne pomoči najbolj ogroženim in ranljivim osebam ne bi smelo nadomestiti obstoječih socialnih prejemkov, ki so jim zagotovljeni v okviru nacionalnih socialnih sistemov ali na podlagi nacionalnega prava. Zaradi narave operacij in vrste končnih prejemnikov je treba za podporo,***

namenjeno obravnavanju materialne prikrajšanosti najbolj ogroženih oseb, uporabljati enostavnejša pravila.

1a

https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20250828-1.

Or. en

Predlog spremembe 257
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k ***zmanjševanju*** revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti***, in najbolj ogroženih***. Države članice bi morale ***sredstva*** iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot ***so brezdomstvo,*** pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	(21) ESS bi moral prispevati k ***izkoreninjenju*** revščine s podpiranjem nacionalnih ***in lokalnih*** programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti***, vključno s higienskimi izdelki za ženske,*** ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti. Države članice bi ***si*** morale ***prizadevati za izkoreninjenje revščine do leta 2050 v skladu s ciljem strategije za boj proti revščini in bi morale zato najmanj 5 % sredstev*** iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot ***sta*** pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost. ***Poleg tega bi morale države članice najmanj 5 % svojih sredstev dodeliti za ciljno usmerjene ukrepe za boj proti brezdomstvu.***

Or. en

Predlog spremembe 258
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ***ESS*** bi moral prispevati k ***zmanjševanju*** revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, ***in*** najbolj ***ogroženih***. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za ***odpravljanje oblik*** skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	(21) ***ESS+*** bi moral prispevati k ***izkoreninjenju*** revščine s podpiranjem nacionalnih***, regionalnih in lokalnih*** programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, ***vključno z*** najbolj ***ogroženimi***. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za ***izkoreninjenje revščine do leta 2050, vključno z oblikami*** skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so ***revščina otrok*** brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost. ***Države članice bi morale najmanj 5 % sredstev iz ESS dodeliti za podporo najbolj ogroženim osebam.***

Or. en

Predlog spremembe 259
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k ***zmanjševanju*** revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost,	(21) ESS bi moral prispevati k ***izkoreninjenju*** revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki

kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.

najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.

Or. en

Predlog spremembe 260
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.

Or. en

Predlog spremembe 261
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju	(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju

revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.

Or. en

Predlog spremembe 262
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.	(21) ESS bi moral prispevati k zmanjševanju revščine s podpiranjem nacionalnih programov, katerih namen je ublažitev pomanjkanja hrane in materialne prikrajšanosti ter spodbujanje socialnega ***in delovnega*** vključevanja oseb, izpostavljenih tveganju revščine ali socialne izključenosti, in najbolj ogroženih. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za odpravljanje oblik skrajne revščine, ki najbolj vplivajo na socialno izključenost, kot so brezdomstvo, pomanjkanje hrane in materialna prikrajšanost.

Or. en

Predlog spremembe 263
Estrella Galán, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Leila Chaibi, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(21a) ESS bi moral države članice spodbujati in jim omogočati, da sprejmejo ukrepe za zagotovitev pravice do dostojnih, cenovno dostopnih in kakovostnih stanovanj za vse, zlasti za osebe v ranljivem položaju in mlade, tudi z razvojem socialnih in javnih stanovanj, ureditvijo najemnin, preprečevanjem prisilnih izselitev ter bojem proti brezdomstvu in najskrajnejšim razmeram izključenosti na področju nastanitve.

Or. en

Predlog spremembe 264
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki imajo veliko stopnjo brezposelnosti mladih, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti mladih.	(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki imajo veliko stopnjo brezposelnosti mladih, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti mladih ***ter mladim iz ranljivih skupin, kot so študenti, ujeti na zasedenih območjih Cipra***.

Or. el

Predlog spremembe 265
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki ***imajo veliko stopnjo brezposelnosti*** mladih, bi morale ***sredstva iz*** ESS ***dodeliti*** za podporo zaposljivosti mladih.	(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade ***in krepitev podjetništva mladih***. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki ***jih je močno prizadela brezposelnost*** mladih, bi morale ***dodeliti sredstva*** ESS za podporo zaposljivosti mladih ***s stabilnostjo dela***.

Or. en

Predlog spremembe 266
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. ***Zato bi morale*** države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki ***imajo veliko stopnjo*** brezposelnosti mladih, bi morale ***sredstva*** iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti	(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. ***Vse*** države članice ***bi morale*** temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki ***jih je brezposelnost mladih močno prizadela in v katerih je stopnja*** brezposelnosti mladih ***nad povprečjem EU***,

mladih.	bi morale ***najmanj 15 % sredstev*** iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti mladih.

Or. en

Predlog spremembe 267
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki imajo veliko stopnjo brezposelnosti mladih, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti mladih.	(22) Glede na vztrajno visoke stopnje brezposelnosti in neaktivnosti mladih v številnih državah članicah in regijah, in sicer zlasti mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo, bi morale zadevne države članice še naprej vlagati zadostna sredstva iz ESS v ukrepe, ki spodbujajo zaposlovanje mladih, kar zajema tudi izvajanje jamstva za mlade. Zato bi morale države članice temu izzivu dodeliti ustrezen znesek sredstev. Države članice, ki imajo veliko stopnjo brezposelnosti mladih, bi morale ***zadostna, stabilna, predvidljiva in namenska*** sredstva iz ESS dodeliti za podporo zaposljivosti mladih.

Or. en

Predlog spremembe 268
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(22a) Ker je dostop do zdravstvenega varstva pomemben, bi moral ESS zagotoviti sinergije in dopolnjevanje s predlaganim Evropskim skladom za

konkurenčnost, zlasti za podporo zdravju, in predlagano uredbo o vzpostavitvi Evropskega sklada za ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo, kmetijstvo in podeželje, ribištvo in pomorstvo ter blaginjo in varnost za obdobje 2028–2034.

Or. en

Predlog spremembe 269
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje ***in*** partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje***, ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, ki so strukturno odvisni od ministrstev, specializiranih za to področje, ter*** partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji***, subjekti socialnega gospodarstva*** in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS ***in razvoju projektov***. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 270
David Casa

Predlog uredbe

Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje***, vključno z namenskimi strukturami upravljanja*** in ***jasno opredeljenimi organi upravljanja, ki so strukturno odvisni od nacionalnih ministrstev, specializiranih za področje dela in socialnega vključevanja, ter*** partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 271
Estrella Galán, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za ***učinkovito in uspešno*** izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, ***sta potrebna*** dobro upravljanje in ***partnerstvo*** med vsemi akterji na ***zadevnih*** teritorialnih ravneh ***ter družbeno-gospodarskimi*** akterji, zlasti socialnimi partnerji in ***civilno družbo***. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice***, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za***	(23) Za izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, ***je potrebno*** dobro upravljanje***, ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, ki so strukturno odvisni od ministrstev, specializiranih za področje dela*** in ***socialnega vključevanja, temelji pa na učinkovitem in strukturiranem partnerstvu*** med vsemi akterji na ***ustreznih*** teritorialnih ravneh ***in socialno-ekonomskimi*** akterji, zlasti socialnimi

državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

partnerji in ***organizacijami civilne družbe***. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 272
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za ***učinkovito in uspešno*** izvajanje ***ukrepov***, ***podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji*** na ***zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti*** socialnimi partnerji in ***civilno družbo***. Zato je bistveno, da države članice ***socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju*** pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za izvajanje ***ESS je potrebno dobro upravljanje***, ***ki zagotavlja namenske strukture upravljanja z jasno opredeljenimi organi upravljanja, temelji pa*** na ***učinkovitem in strukturiranem partnerstvu med javnimi organi,*** socialnimi partnerji***, organizacijami civilne družbe ter lokalnimi*** in ***regionalnimi organi***. Zato je bistveno, da države članice ***olajšajo sodelovanje socialnih partnerjev, civilne družbe ter lokalnih in regionalnih organov*** pri ***oblikovanju,*** izvajanju ***in vrednotenju*** ESS ***ter razvoju projektov***. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 273
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na ***zadevnih*** teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in ***okrepljeno*** partnerstvo med vsemi akterji na teritorialnih ravneh***, ki bi morali biti vključeni v oblikovanje, upravljanje, izvajanje in vrednotenje sklada,*** ter ***partnerstvo z*** družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 274
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in ***partnerstvo*** med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice ***socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju*** pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale ***sredstva iz*** ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in ***zanesljivo izvajanje načela partnerstva*** med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo ***v vseh ustreznih fazah***. Zato je bistveno, da države članice ***zagotovijo sodelovanje socialnih partnerjev in civilne družbe*** pri ***oblikovanju,*** izvajanju***, spremljanju in vrednotenju*** ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale ***najmanj 0,25 % sredstev*** ESS dodeliti za spodbujanje

krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.

Or. en

Predlog spremembe 275
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe.	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti socialnimi partnerji in civilno družbo. Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS. Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo, bi morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe ***ter vzpostavitve upravnih zmogljivosti v lokalnih in regionalnih organih***.

Or. pl

Predlog spremembe 276
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti	(23) Za učinkovito in uspešno izvajanje ukrepov, podprtih z ESS, sta potrebna dobro upravljanje in partnerstvo med vsemi akterji na zadevnih teritorialnih ravneh ter družbeno-gospodarskimi akterji, zlasti

socialnimi partnerji in civilno družbo. ***Zato je bistveno, da države članice socialne partnerje in civilno družbo spodbujajo k sodelovanju pri izvajanju ESS***. ***Države članice, ki so na tem področju prejele specifično priporočilo za državo,*** bi ***morale sredstva iz ESS dodeliti za spodbujanje krepitve zmogljivosti socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe***.	socialnimi partnerji in civilno družbo. ***Vendar ESS ne sme postati glavni kanal za financiranje ali bogatenje socialnih partnerjev ali organizacij civilne družbe***. ***Financiranje teh struktur iz sredstev ESS ne*** bi ***smelo presegati zneska, ki razumno ustreza stroškom, nastalim pri izvajanju programov***.
	Or. fr

Predlog spremembe 277
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23a) Komisija in države članice bi si morale prizadevati za izboljšanje dostopa do možnosti financiranja ob upoštevanju potreb in narave malih organizacij, ki zagotavljajo pomoč, zlasti ranljivim in marginaliziranim skupinam z omejeno upravno zmogljivostjo, tudi z zagotavljanjem, da obveznosti poročanja niso nesorazmerne z velikostjo upravičenca.
	Or. en

Predlog spremembe 278
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23a) Da bi zmanjšali upravno breme za države članice in upravičence, bi moralo biti zbiranje podatkov in zahteve glede

poročanja v okviru ESS sorazmerno, racionalizirano in čim bolj enostavno, hkrati pa bi bilo treba zagotoviti ustrezno spremljanje in odgovornost.

Or. en

Predlog spremembe 279
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23b) Države članice bi morale zagotoviti, da je dostop do sredstev ESS pravočasno na voljo, da se organizacijam upravičenkam, ki zagotavljajo pomoč in storitve v skladu s cilji te uredbe, zagotovita predvidljivost in stabilnost.

Or. en

Predlog spremembe 280
David Casa

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23c) Kazalniki smotrnosti bi morali upoštevati ukrepe ESS v primerih, ko je zbiranje podatkov težje, kot so ukrepi za podporo najranljivejšim ali marginaliziranim skupinam.

Or. en

Predlog spremembe 281
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za ***izboljšanje*** zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, ***zlasti mladih, ter*** izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju ***omejenih finančnih sredstev ESS ter*** posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, ***ali v svoj načrt za nacionalna in regionalna partnerstva v skladu z Uredbo XXX [uredba o NRP]*** vključiti ukrepe za ***izkoreninjenje revščine s krepitvijo socialne infrastrukture in osnovnih storitev,*** zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 282
Miriam Lexmann

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja***, s posebnim poudarkom na ranljivih skupinah, kot so invalidi ali brezdomci, pri čemer bi morale zagotoviti ustrezno obravnavanje njihovih posebnih potreb***.

Or. en

Predlog spremembe 283
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ***ter*** izobraževanja***,*** spretnosti ***in*** socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ***podpiranje*** izobraževanja ***in*** spretnosti***, zagotavljanje*** socialnega vključevanja ***ter izkoreninjenja revščine z naložbami v dostopne javne in socialne storitve***.

Or. en

Predlog spremembe 284
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti ***oseb v ranljivem položaju in*** mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 285
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti ***oseb v ranljivem položaju in*** mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 286
Georgiana Teodorescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam, vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in ***spodbujanje*** mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 287
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice ***v svoje poglavje, namenjeno najbolj oddaljenim regijam,*** vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.	(24) Ob upoštevanju posebnih značilnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij bi morale države članice vključiti ukrepe za izboljšanje zaposlovanja in mobilnosti delovne sile, zlasti mladih, ter izobraževanja, spretnosti in socialnega vključevanja.

Or. en

Predlog spremembe 288
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, ***povečevanja dostopnosti in kakovosti izobraževanja in usposabljanja, spodbujanja socialnega vključevanja in zdravja ter zmanjševanja revščine,*** države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –	(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –

Or. es

Predlog spremembe 289
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, povečevanja dostopnosti in kakovosti izobraževanja in usposabljanja, spodbujanja socialnega vključevanja in zdravja ter ***zmanjševanja*** revščine, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –	(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, povečevanja dostopnosti in kakovosti izobraževanja in usposabljanja, spodbujanja socialnega vključevanja in zdravja ter ***izkoreninjenju*** revščine***, vključno z revščino otrok***, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –

Or. en

Predlog spremembe 290
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, povečevanja dostopnosti in kakovosti izobraževanja in usposabljanja, spodbujanja socialnega vključevanja in zdravja ter ***zmanjševanja*** revščine, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ***navedenih ciljev –***	(25) Ker ciljev te uredbe, tj. krepitve učinkovitosti trgov dela in spodbujanja dostopa do kakovostne zaposlitve, povečevanja dostopnosti in kakovosti izobraževanja in usposabljanja, spodbujanja socialnega vključevanja in zdravja ter ***izkoreninjenju*** revščine, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ***navedenega cilja.***

Or. en

Predlog spremembe 291
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(25a) Poenostavitev ter odprava upravnih ovir, podvajanja in nepotrebne birokracije bi morala biti vodilna načela pri upravljanju tega sklada, tako kot pri drugih programih Evropske unije. Pozornost in ukrepanje morata biti usmerjena na končne upravičence različnih podpornih programov in dejavnosti, pri čemer je treba pospešiti nudenje pomoči, poenostaviti postopek zanjo ter zagotoviti usposabljanje, usmerjanje in podporo, pa tudi ustrezno spodbujati obstoječe vire in tekoče ukrepe.

Or. es

Predlog spremembe 292
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(25b) V skladu s priporočili Evropskega računskega sodišča bi bilo treba okrepiti ocene učinka različnih podpornih programov, ukrepov in dejavnosti. Na drugi strani pa bi bilo treba zagotoviti tudi sledljivost teh sredstev, dokler ne dosežejo končnih prejemnikov, s čimer bi se preprečilo, da bi EU financirala organizacije ali subjekte, ki kršijo temeljna načela pravne države, človekove pravice ali navsezadnje temeljna načela Unije.

Or. es

Predlog spremembe 293
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(25c) EU je zavezana spodbujanju in varovanju zdravja, dostojanstva in dostopa žensk do visokokakovostnih zdravstvenih in podpornih storitev po vsej EU. Za organizacijo in zagotavljanje zdravstvenih storitev in zdravstvene oskrbe, vključno s politikami, povezanimi z reproduktivnim zdravjem, v skladu z načelom subsidiarnosti iz Pogodb še naprej pristojne predvsem države članice, pri čemer je treba spoštovati nacionalne pravne okvire. Proračunski instrumenti EU bi morali biti osredotočeni na podporo preventivni zdravstveni dejavnosti, zdravstvenemu varstvu mater in žensk ter raziskavam o neenakostih na področju zdravja in njihovemu zmanjševanju. V zvezi s tem bi bilo treba pri financiranju EU ustrezno spoštovati pristojnosti držav članic, to financiranje pa se ne bi smelo uporabljati za neposredno financiranje postopkov na področjih, na katerih države članice ohranjajo primarno odgovornost. Pomembno je nadaljevati sodelovanje, s katerim se varujejo pravice in blaginja žensk, hkrati pa ohraniti evropsko enotnost pri občutljivih etičnih vprašanjih.

Or. es